

1.
Dagbog

040

ført av

Torberg Pedersen

av

Sture i Nordmøre

F. Mansfjelds Spidsbergsekspedition

Året 1911 fra 1/9 Til ^{23/11} 1912.

Mandag den 11 September 1911 kl 11 Aften
avreiste vi fra Tromsø til Spidsbergen for at
overvinke. I overvinningstiden skal vi fange reu,
bjørn ræv, kobbe og muligens andre dyr vi måtte
traffe på.

Fik fint vær over Nordishavet hvilket gjorde, at vi
alle med live kom vel over, uaktet de flusk i Tromsø
spådde vaar undergang, da vi aldeles var overlastet
av proviant og passagerer.

Ankom til "Kamp Bill" på Spidsbergen den 15 Sept
kl 2 eft, og landsatte der 4 mand, som skulde arbejde
i kobbergruben i "Bergens Engelsk" Selskab.

Var av Mansfjeld lovet var Kr 5.00 pr dag for at vi var
berjælpelig med lossingen paa "Kamp Bill", da vi intet

hadde at gjøre der med, men har ingen ting fætt. -
 Lossingen var meget vanskelig, da der ikke er havn
 og havet går helt paa. Skatte avgaa derfra den 17^e
 paa grund av storm, uden at vare færdig med
 lossingen og gik videre til næste Station, som kaldes
 "Braganske Bay," - den St. jeg med 2 Nordmænd og en
 Engelskmand er bleven sadt iland paa, "F Braganske
 Bay" er meget god havn, den ligger i Nordfjord i
 "Bellsund." Paa denne St. er nærmest til Spids-
 bergens bedste renmark - "Rendalen", som ligger
 paa Nordre side av Nordfjord ca 10 km, fra naar
 Station.

Ålev saa vidt færdig med optransporten fra sjöen
 og indpakning i hüs med provianten den 17 September.
 Videre går jeg nu for at føre dagbog. I denne bog
 kommer jeg kün til at føre de vigtigste begivenheder
 og ting som vil vare av stor interesse at kjende.

(Mandag 18 September 1911.

I dag strålende vær med østevind, temperaturen
 ÷ 1° C. Lagt endel nysne oppe i fjeldene de sidste
 dage, men kan mark nede ved sjöen.
 Er endnu ikke kommen os igang for at
 gå på jagt.

Tirsdag den 19 sept. - 11.

Har idag vært ute og betraktet vaart fangstfæring som er ca 8-10 mile i omkreds. Saa intet dyr, som var lort at spandere skud på. Føllig vind ÷ 4° C. Nedlagt ca. 3 cm. sne i nat. Føllen kl 8 3/4 frisk køling av nordost. Temperaturen faldt 1°.

Onsdag 20 Sept - 11.

I dag svag kris av nordost. Temperaturen ÷ 2° C. Er i fuld virksomhed med at arbeide røvfæller; dette apparat er ikke noget vidløftig, da hele mekanismen består ^{kin} av træ, men skal staa fuldt i høide med jernsaks øye aldeles praktisk her oppe i isen.

Torsdag 21 September - 11.

Har idag vært ute alle fire for at se efter rener; men til intet resultat, da den endnu er oppe i høifjeldene. Kan ikke gjøre regning paa ren, føren fjorden er gjenfrosen. Temperaturen kl 10 fm var ÷ 2° C. Sydøstlig vind ganske svag. Kl. 8 1/2 ifm frisk kris-østevind temperaturen ÷ 4° C.

Freitag 22 sept 1911.

Vært inde hele dag, da det har sneet og blæst en stærk køling av nordost. Temperaturen ÷ 3° C.

I dag min 33 aarige fødselsdag - iden aulledning hadde vi Chocolate og kaker - Desverre kunde jeg ei faa nogen lykønskninger saa langt opimod "polen". -

Lördag den 23 sept 1911.

Idag sydvest vind med regn, temperaturen $\div 2^{\circ}\text{C}$. Vært inde hele dagen og arbeidet paa fangstmaterial til vinteren.

Søndag 24 sept 1911.

Har idag gaaet ca. 8 km. mest for morros skyld - saa flere merker efter ren, men kan ei gjøre regning paa nogen fangst, fören der kommer sne. Temperaturen 0° . Syddlig vind. Smaa regnbøgger i blandt.

Mandag 25 sept 1911

Tint vær med en liden syddlig bris. Temperaturen $+3^{\circ}\text{C}$. Holder vær dag paa at gjøre istand fangsredskaber til sneen kommer.

Tirsdag 26 sept 1911

For nærværende lige saa mildt vær her som i Norge. Temperaturen idag $\div 2^{\circ}\text{C}$. Har idag skudt vore 2 første dyr: to "kobber". Alt vel.

Onsdag 27 sept 1911.

Idag aldeles vindstille med avvekslende lidt regn i mellem. Temperaturen 0° .

Ingen ting av betydning endnu at inføre i dagbogen. Haaber at faa interessante ting (begivenheter) først det blir sne; ti da først kan vi gjøre regning paa fangst.

Torsdag 28 sept 1911.

Hurtig forandring. Idag ost syost, orkan med snebæve. Kan vi åpne øinene først vi kommer ideofor døren. Antar, det er gjendøgnstormene som er kommet. Temperaturen: 5°C . Alt vel.

Fredag 29 sept 1911

Samme storm idag, men opplyst. Temperaturen: 8°C .
Alt vel.

Lørdag 30 sept 1911.

Samme storm idag med ost nordost. Temperaturen: 9°C . Allerede lagt is ved sjøkanten.

Søndag 1 okt 1911

Idag svak nordost. Temperaturen: 10°C . Har vært en tur til isfjeldet idag, som ligger ca 10 km. fra vår St. Fungsten blev kun en ryper. Har endnu ikke faat se nogen dyr.

Mandag 2 okt 1911.

Har idag været ute og prøvet sjøisen, idet jeg og min kamerat skulde brække endel røvfalder over en buekt for at spare os en stor omvei, men kommen vel midtveis, smat vi begge under isen, men var straks saa heldig at komme oppigjen; fik os et kaldt bad og lidt skrak, hvilket jeg tror helt kurerer os for at blive lidt mere forsiktig for eftertiden. Kan ikke vente os nogen sterk is endnu, da det er bare ca $1\frac{1}{2}$ døgn siden sjøen blev nogetlunde stille. Temperat, idag: 9°C . Svak kvis av nord-Nordost.

Tirsdag 3 okt 1911.

Wart ute idag og samlet sammen endel rævjern fra forrige aar. Var saatøkt av baake; knapt jeg fandt veien tilbake igjen. Temperatur. 9°C. Kl 5efm frisk kuling av ost nordost.

Onsdag 4 okt 1911.

Idag frisk kuling av nord-ost. Luftten lidt mere klar idag, men bytende skarp vind. Temperatur. -11°C.

Wenter nu var dag paa mere sne, i modsætt fald blir det vel ikke rart med fangsten. Alt står bra til.

Torsdag 5 okt 1911.

Var en tur idag paa nordsiden av Nordfjorden, hvor vi til vaar glade nedlagde 4. renn. Jeg hadde den ære at falde de 2 første og største dyr. Laa endnu flere spor. Slaadde dyrene og saltet kjødet, hvilket iudgjorde 1 1/2 tønne. Svag nordostlig vind, men kold efter aarsliden. Temperatur. -12°C.

Fredag 6 okt 1911.

Idag nordost storm med sneave. Umulig at komme ud. Denne storm vil mulig drive rennen ned av fjeldet. Temperatur. -10°C. Alt vel.

Lørdag 7 okt 1911.

Samme snever idag med storm. Temperaturen -10°C. Gik ud en tur kl 4efm. ca 5 km i sydvest. På tilbakeveien for at forkorte veien, vilde jeg gaa over et lidet vand, men ikke gaat mange skrit, føren jeg jampt ned i nu anden gang har faat mig et koldt bad, men

efter at ha skiftet paa mig tørre klar føler jeg mig nu like go efter rådseten.

For øieblikket sidler vi nu alle fire inde i et varmt koseligt værelse og hører paa vaar "gramofon", som spiller alle mulige ting for os.

Væggene i vort værelse har vi decoreret med malerier og i hundredevis av prospectkort, saa de kan næsten i fantasien sammenlignes med et "fjeralds", saa vi har ingen grund til at ønske os det noget bedre og førstklasses proviant har vi i overflod.

Søndag 8 okt 1911.

7^{de} dag findt var. Aldes stille. Temperatur: -10°C . Tilbragt dagen mest ved læsning. Intet nyt.

Mandag 9 okt 1911.

Aldes klar himmel idag; men kold, da temperaturen kl 8 fm. vidste: -14°C kl 6⁴⁵ fm steget 2° .

7^{de} dag har vi sat op 19 faller, da det nu delvis er sne helt til sjøen. Noget større snemasse her er tvilsomt kommer til at ligge, da det er frygtelig værhaart, saa den kommer sansynligvis straks til at blæse av. Alt vel.

Tirsdag 10 okt 1911.

Har nu ialt sat op 36 faldet, men ikke set spor av rev. Foreløbig satler vi ikke op flere. Skille og klar himmel. Temperatur idag: -12°C . Alt vel.

Onsdag 11. okt. 1911.

Kørar vart ca. 5 km. i sydost for at se efter de jern vi skulle op forrige dag, men som vi fór venlet var der ingen ting at se.

Første dag jeg benyttet skiene. Stille. fint var.
Temperaturen: 11°C .

Torsdag 12. okt. 1911.

Idag god bries av nordost. To av kameratene har skudt hver sin rype idag, mens jeg var hjemme og vasket 3 skifter underklær.

Temperaturen idag: 10°C .

Freitag 13. okt. 1911.

Kar idag gåt ca. 12 km. i vest-nordvest på nordsiden av Nordfjorden helt til begyndelsen av "Rendalen"; var for sent ute; thi mørket intraf med det samme jeg nådde mitt mål. Så merker av 3 ren og endel rødspar.

Kom hjem kl. $5\frac{1}{2}$ ifm., da var det aldeles mørkt. Temperatur idag: 10°C .

Svak nordost vind.

Lördag 14 okt 1911.

Idag ogsaa klar luft, men kaldt. Temp. kl. 9⁴⁵ fm: 13°C . Engelsmanden og jeg er hjemme og vasker idag, samt laver mad, men Jensen og Olsen er ute og ser efter renen. Kl. er 1⁴⁵ ifm, men er ei kommen tilbage endnu. Kom tilbage 3⁴⁵. Saa ingen ting. Kl. 9.50 aften overskyet og lidt højere temperatur. Alt vel.

Lördag 15 okt. 1911.

Idag vest nordvest overstøjet og regn. Temperatur: -1°C .
 Kl. 7:30 efm. blæser han en hel skuling. Antagelig
 blir han snart mere sne. Alt vel.

Mandag 16 okt 1911.

Stor orkan av vestenvind med snebyger. Kulden
 kl. 5:45 efm: -5°C . Ingen ting at gjøre her, naar det ikke
 er var at komme ut i. Fordriver tiden, da mest med
 læsning, musicering, søvn og lidt kortspil iblant. N. V.

17 Oktober 1911.

Samme sort storm og vind som igaar; temperaturen
 -5°C . Antagelig vil dette var vare i flere dage, da den
 hele tid før har vart her har vart østlig vind. Alt vel.

Onsdag 18.

Har vart ute og seet om jernene i dag, men til ingen
 nytte. Tror ikke der findes rav herinde. Idag skælende
 var, hvilken ingen av os trodde igaar aftes.

Svag bris av N. vest. Temp: -8°C .

Torsdag 19.

Har ogsaa idag vart ca. 8 km. S. Sydost, men saa intet.

Brugte skiene hele veien, da det var tyndt skarene
 og let at gaa paa dem. Her ser virkelig smaa ut
 skal det ikke blive bedre naar mørketiden
 kommer. Temp: -11°C . Alders vindstille.

En av kameraterne har jaget ifter 3 ren,
 men fik ingen.

Freitag 20.

To av os var i „Rendalen“, fik ingen ting, men saa mange spor efter ren. Kom tilbage lange efter at mørket var intrædt. Hadde et hårdt arbejde for at komme over sundet tilbage igjen til vaar St. „Kamp Margaret“, som ligger paa søndre side av Nordfjord, da han har lagt $\frac{1}{2}$ t is, ti Temperat. er nu kl 8 fm $\div 19^{\circ}$ C. koldere som han har været endnu. Alt vel.

Lördag 21.

7 dag lagt is over hele sundet, men er for svag endnu at gaa over. Køldeu kl 8.30 fm $\div 20^{\circ}$. Fællen kl 8 $\div 12^{\circ}$ C. Lidt overskyet, Regn til sne. N. N.

Søndag 22.

N. N. vest med snebyger. Tempt. kl 10 fm $\div 15^{\circ}$ kl 9.15 aften $\div 10^{\circ}$ C. Blir han ikke snart stærk kølde, kan vi ikke komme over paa nordre side. For lynd at gaa, og umüdig med baad.

Måndag 23.

7 dag klar tuff med egt nordenvind. Paa det høieste var tempt. $\div 22^{\circ}$. Kl 8 aften ikke fuldt saa lav, da den holder paa at blive overskyet og Regn til mer sne. Alt. vel

Tirsdag 24.

Dæret en tur paa ca 6 km. i sydost, men til ingen nytte. Dæret lidt snekav og lyk hele dag. Tempt. kl 10 fm $\div 15^{\circ}$ C. Kl. 10.15 aften stor storm av O.-N. ost med snekave, kan ikke engang komme udenfor døren. Tempt. gaat op nu $\div 4^{\circ}$. Skal netop nu kryp i sengen, efterat vi hel aftenen har vært optat med at spille „dam“. Alt vel.

Onsdag 25.

Snestorm av O-N-ost umüdiget at vare ute. Saavit jeg künde gaar til vandet, som ligger ca. 100 m. fra huset.
Tempert.: 11° C. Alt vel.

Torsdag 26 okt 1911.

Har idag alle fire forsökt söisen og vart over paa nordre side av sundet. Gik üdmerket, var ikke netop sterk, men söisen har sterk bævne og den bærer godt manden, naar han har skiene paa først den er ½ t. tyk. Klar tüft, men en hel küling av N-ost og bitende kold. Tempert.: 19°. Har idag draget op begge vore koster næsten helt op til huset, da vi vistnok ikke faar mere bruk for dem fören til sommeren. Alt bra.

Freitag 27.

Klar tüft med kold N-ost. Tempert. kl. 9.35 aften: 16° C.
Er for kaldt at gaar üd, mens stormen vedvarer. Nu mörkner det fort var dag. Nu begynder det at sne, lidt, saa forhaabentlig vil det snart bli forandring i været. Er sandelig daarlige üd med fangsten; men faar leve i haabet. Alt vel.

Lördag 28 okt 1911.

Tre av os har idag vart til „Rendalen“ og nedlagt 4 røvjern da vi kün der endnu har seet spor efter den. Tint var idag aldeles stille, Tempert. kl 5 efm: 21°, men föles ikke videre, naar det er stille i tüften. Blev heller ingen „ren“ idag - „forbandet“ plads vi er kommen til; men er nu forsendt at grine over. Alt godt og vel.

Lørdag 29.

Var ute alle fire i morgun for at drepe en ren vi fikk se kom løbende langs fjeldet paa nordre side av bayen; trods vaar i hardigste anstrængelse künde vi ikke komme den paa sküthold og fikk anledning til løbe i fra os. Fint var, lidt overskyet. Temperatur har i hele dag været -16°C . Nu holder jeg paa med sidste læsestof. Hvad skal vi saa ha? Heldigvis har vi musik og en del andre spil, som Kort, damm, Schak, etc.

Søndag 30.

Var en tur til Rensleu idag for at se om jernene vi lagde ut paa lørdag, men selvfølgelig ingen hav har besøgt dem. Kommen halvveis blaaede den op en hel N-ost storm og var med nød og neppe jeg sküldte komme tilbage, da vinden blev mig ret i fronten paa tilbageveien, künde næsten ei faa aapne øinene av bare „jorfok“. Vinden var brændende kold fölte mig aldeles som nöken.

Thilden var -16°C . Kl 6 efm. blev den aldeles stille og er nu stjerneklar himmel med nordlys. Ellers intet nyt.

Tirsdag 31. oktober 1911.

Thorolf Olsen har idag vært ute en tur, hvor han saa baade ren og ravspor, den sidste har nedrevet en falde, hvilket beviser den maa vare vant med den fra för. Skal imorgun lagge ut igjen 2 jern. Temp. i kl 9.00 fm -22°C . Fassen kl. 10 -16°C . Svag O-N-ost. Alt vel.

Onsdag 1. November 1911.

Været ik med 2 jern. Saa igjen 2 nye spor efter rav. Skal imorguen se efter de langst bortliggende fæller, hvis været tillader det. Kùlden $\div 17^{\circ}$. Næsten klar luft. Følt nyt selv om vi alle fire var ute.

Torsdag 2.

Fredag klar luft uden vind. Temperatur-kl. 9 $\frac{1}{2}$ fm. $\div 24^{\circ}$. Kl. 8 $^{\circ}$ $\div 16^{\circ}$. Har idag fra "Kamp William", som ligger straks over sundet hentet et fad "parafin". Drog det paa kjalke over isen. Følt nyt.

Freitag 3. Novbr. 1911.

Vært ute en tur alle fire, men til ingen nytte. Forslaget var, lidt overskyet med sneveve. Timpl kl 9 $^{\circ}$ fm. $\div 14^{\circ}$. Nu kl. 9 $^{\circ}$ bare $\div 12^{\circ}$.

Lördag 4.

Afhentet endel proviant i fraa "Kamp Williams", den andre St., som ligger paa nordre side av sundet. Brugte kjalken paa isen som gik udmerket. Timpl. $\div 12^{\circ}$. Nu kl. 10 $^{\circ}$ aften blæser det kuling av O. S. ost. Luffen lidt overskyet, tegn til mere sne. Følt nyt.

Søndag 5.

Fredag storm av O. S. ost med snefykke. Timpl. har gjennet hele dag vært omkring $\div 10^{\circ}$. Vært inde alle den hele dag. Følt nyt. Haugler lasestof.

Mandag 6.

Lamme vind idag, men ikke fuldt saa sterk. Ligeledes snetykke. Alle vart inde. Har vasket kled idag. Temp. $\div 10^{\circ} C$. Inlet myt.

Tirsdag 7. Noobr. 1911.

Idag ganske mild. Svag bris av O. N. ost med snetykke. Temp. kl 10 fm $\div 5^{\circ}$. Kl 7³⁰ aften $\div 10^{\circ}$. Ganske vist er det vindens skyld at temp. har faldt; si den blæser nu skarpere. Alt vel. Ikke vart ute.

Onsdag 8.

Strålende vær. Temp. kl. 10 fm $\div 5^{\circ}$. Aften kl 9⁴⁵ $\div 10^{\circ} C$. Har idag hentet endel proviant fra "Kamp Williams"; i morgen vis været tillater det skal vi se om vore fangstredskaber; men antagelig til ingen nytte.

Aften mens "engelsmanden", Charles Hayward og jeg for moros skyld spillede, kort- brusk han plutselig op i sinne i det han paastod jeg fjuskede i spillet, hvilket ikke var tilfaldet. Var saa vidt jeg skulde beherske mig for ikke at lægge haand paa ham. Denne fyr er lidenskabelig henfalden til dette spill. Heldigvis blev vi begge igjen snart forsonede idet vi haandtokes og lovede at saadant ikke senere skulde gentage sig igjen.

Torsdag 9. Noobr. 1911.

Har idag vart ute en tur. Laa spor efter en "bjørnhol" med sine to unger. Den har revet ned en falde og spist op agnet. Tællers inlet andet. Temp. kl. 10 fm $\div 15^{\circ}$. Nu kl. 5⁵⁰ aften $\div 10^{\circ}$. Lidt overskyet luft.

Freitag 10.

Min kamerat Olsen og jeg var idag paa vei til "Kamp Bell", der hvor grubearbeiderne til Mausfjeld er stationert. Det er et godt stykke vei ca. 8 mil - idet vi haabede at isen var lagt over Storfjorden. I modsat fald vilde det tage flere døgn, skulde vi gaa indom Storfjorden. Gaat ca 2 mil, kunde vi se aapent vand langt hitenfor Storfjorden, maatte saa opgive naar banker og vende tilbage. 7 januar kan vi sikkert forbeholdne turen igjen, for da er sjöen sikkert frossen. Vort vinde var ganske bare at faa myt lastestof. Kom tilbage i aften kl. 5 1/2. Temp. idag -10°C. Smelt ganske bra siden kl 4 efm. Nu kl. 8⁵⁰ er det klar tuff. Alt vel.

Lördag 11 Noobr 1911.

7 dag nordvest med smaa snebygger iblant og overskyet. Allerede er det skjönt nu kl. 1 efm, saa vi nu snart maa bruge lys hele dögnet. Temp. -7°C. Fryen av os har vart uk idag. Alt vel.

Söndag 12.

W. N. vest vind og overskyet. Vart inde alle sammen, da det er ingen ting at gaa efter. Natten mörkt hele dögnet nu. Temp. -15°C. Endet andet at gjøre en kyllave maden. Alt vel.

Måndag 13.

Luceave med vekselvis n. vest og o. n. - ost. Temp. -15°C. 7 dag saa vi alle til kl var 1 1/2 efm, saa vi maatte straks bande lyset. Stille. Alt vel.

Tirsdag 14.

Vært ute en tur idag, men saa intet. Det regner
elendig til. Tempt. kl. 10 fm -14° kl. 10 35 -12° . Nu aldeles
stjerneklar luft med nordlys. Storartet panorama
her paa Spidsberget. Alt vel.

Onsdag 15 Noobr 1911.

Nordost kuling av nordost. Alle vært inde. Tempt.
 -12° C. Fra nu av maa vi brænde lys hele døgnet. Bare
denne mørketiden vilde gaa fort! Vi faar da vel
haape. - Alt vel. Bare trist!

Torsdag 16.

Stille og klar luft idag. Ingen har vært ute og
gaat. Tempt. -12° . Alt vel.

Freitag 17.

Vært en tur og set efter jernene, kun et ravs spor saa vi;
tillige hadde ogsaa en ren nyelig passert veien foren
vi kom. Ellers intet. Men hvad hjælper det om man
ser spor, men faar ingen ting. Til "Blotberg" baade
med ræv og ren siden vi ikke faar noget av dem
Tempt. -13° C.

Lördag 18.

Nordostlig vind. Tempt. -13° . Fjensen var en liden
soing ute, men intet. Løver næsten ingen ting nu, siden
lyset brænder hele døgnet. Alt vel.

Søndag 19 Noobr. 1911.

Nordost med lidt snecape. Tempt. -14° Kl. 9 45 aften vises
her et helt flammehav av norlys - mere end vi

nogensinde før har set. Antagelig har norlyset et indflydelse paa var og temperaturforhold!

Fødet at tage sig fore - uantagen disse spillene jeg før har fortalt om og en og anden gang imellem endel diskussioner av vilkommere beskaffenhed.

Som De ser er dagsprogrammerne her meget ensartede og intet av eventyroplevelser, selv om vi i et helt aar bor oppe i disse arktiske øde regioner avsondret fra al civiliasation.

Av mere interesse vilde dagbogen muligens blive, hvis vi saa paa et sted, hvor der var fyldt op av bjørn, ræv og andre dyr, men som det her viser sig at blive, kan der ikke blive tale om mere, end var og temperaturforhold. Alt vel.

Mandag 20 novbr 1911.

Tagt ind et nyt jern igjen - antagelig til ingen nytte. Saa ikke engang spor idag. Troer virkelig vi er kommen ind i salve "Dodsriget"! Kulden var i fm. kl. 10⁵⁰ - 17°. Nu aften kl. 10.00 steg til 3°. For vicklikket aldeles stille. Fødet nyt.

Tirsdag 21.

Storm av n. n. vest med snebyger i blandt. Alle varet inde. Nu kl. 9⁴⁵ aften stjerneklar himmel. Lidt senere Temp. - 14°. Alt vel.

Onsdag 22.

Lang bris av n. n. - vest. Temp. - 20°. Kl 10¹⁰ aldeles vindstille. Engelsmanden var en tur ute, men saa selvfølgelig intet. Alt vel.

Torsdag 23.

To av os har idag vart ute en tur, saa to ferske ren-
spor, men selvfølgelig ingen faugst. Været kald idag. Nu
kl. 8¹⁵ aften: -25°C . Skille og stjerneklar himmel. Alt vel.

Freitag 24 november 1911.

Julius og Thorolf var en tur til Rendslen for at se
efter jernene, mens jeg var i en modsat retning. De
hadde set en par ravs- eller inder av noget iflulak
levende. Jeg for min del saa, verken spor eller noget
andet. Klar luft, men kald. - Temp. -30°C . Alt vel.

Lördag 25.

Idag storm av O.-N.-ost med sne. Temp. kl. 10¹⁵ fm: -29° .
Kl. 1¹⁵ fm slet 5° . Nu: -24°C . Kl. 7³⁰ fm samme storm
med sne. Temp. -20°C .

Söndag 26.

Idag n. vest med snetykke. Vinden er ikke fuldt saa
sterk nu som i fm. Temp. kl. 4³⁵ fm: -12°C . Næsten klar
luft. Ingen av os har varet ute verken igaar eller idag,
hvorfor tiden vil falde lang- nu isar siden vi
forlange siden er færdig med vort læsestof. Intet nyt.

Mandag 27 november 1911.

Idag fint var. Tankte imorges at gaa og sætte ud
flere fæller paa et avsides sted, men blaaste for
megt paa morgenen saa vi ikke tørte. Temp.: -23°C .
Nu er kl. 2¹⁵ fm, med klar luft stjerneklar himmel-
akurat som nat i Norge. Alt vel.

Tirsdag 28.

Alle har været hjemme idag ogsaa, naaktet det er godt vær. Ingen mytke at gaa værgang det er godt vær, naar der ikke findes dyr. Vasket klar, stuen og køkkenet idag, hvilket er det værste arb. jeg ved.

Temp. kl 12 m. : 18°. Nu kl 5 1/2 efm 12° - Stille og snefok.

Onsdag 29.

Storm av O-n-ost med snefykke. Alle været hjemme.

Temp. : 20°. Alt vel!

Torsdag 30.

I dag stor storm av n-vest med snebygger iblandt, Temp. - 11°. I styggvær ligger vi nu næsten døgn et rundt. Bare saavit vi er oppe og koger den fornødne mad. Faar heller ikke sove, føren mod morguen. Intet nyt.

Freitag 1. Desember 1911.

Stærk kuling av n-ost med avvekslende snebygger imellom. Temp. - 11°C. En uke idag siden vi har været ute og gaaet. Alt vel i vor enslyghed.

Lördag 2.

I dag sydlig vind med regn. Temp. : 0°. Intet vær at gaa ud i. Nu kl 9 1/2 aften - frisk kuling av sydvest med regn. Forundulig at de regner paa denne aarstid heroppe. For øieblikket spiller "gramofon"; det er vore eneste koncerter og vi har virkelig de bedste og nyeste stykker paa kammerens og sangens område. A. N.

Søndag 3.

7 dag ganske spæk, næsten klar tåft. Vestlig vind.
 Temp. - 3°. Alt vel. Gik ud for morros skyld alle en
 liten tur kl 8 aften, selvfølgelig til ingen nytte.

Mandag 4.

7 dag saa mild, som en vaardag ingen kuldgrader.
 Har været en tur over paa "Kap. Williams" idag og
 hentet endel proviant, samt hvetemel til
 julekaker. Overskyet, men stille i tåften. Alt vel.

Tirsdag 5. Desember 1911.

Overskyet og regn med svag sydvest. Sneen er ombrent
 aldeles borte paa højderne, kun i dalsankningerne
 og paa slatterne, der hvor ikke vind har saa godt
 tak er der sne tilbage, ja ogsaa i stor mængde.

Alle har vært ute og gaat idag, men samme resultat.
 Thorolf og jeg saa spor efter en björn, men når vi
 ikke har gift, kan vi ii gjøre regning paa denne.
 Ogsaa idag staa temp. paa 0°.

Onsdag 6.

Lidt overskyet og fint snefok. kl 10 fm: - 2°. Nu efm.
 ingen kuldgrader. Har aldrig tænkt mig desember saa
 mild her paa Spidsbergen. Faar det sikker igjen i
 januar og februar. Engelsmanden har været en tur ute,
 men saa intet. Kl 6 aften gik Jensen og jeg en tur.

Nu spejlbank himmel og fuld maane, saa det er
 virkelig morssomt og næsten noget høitideligt at være
 ute her i maanekun og nordlys. Saa intet. Temp. nu
 kl. 8²⁰ aften: - 5° C. Alt vel!

Torsdag 7 Desember 1911.

Paa fm. O. nordost og overskyet. Eftermiddag stjerneklar himmel og lyst, som om vi hadde dagslys av maanen som nu er fuld. Olsen og engelsmanden gik nu ud for at faa sig en aftenpromena. Temp. nu kl 8⁴⁰ ÷ 8°C. Fint nyt.

Freitag 8.

Godt var. Temp. kl Aften ÷ 11°C. Hulet endel proviant fra "Kamp Williams", i aften. Nu er at sne her saa haard som is. Alt vel.

Lördag 9.

7 dag har vi alle fire varet på sydsiden av Nordfjord. Gik ret over isen som nu er sterk. Tankte at sette op nogle faller paa denne kant; men maatte vende tilbage, uden noget resultat da vi ikke fandt nogen sten. Veien frem og tilbage var omtrent 4 mile veiet var stralende, saa det gik hurtig. Brugte bare 5½ t. Temp. ÷ 10°C. Alt vel. For øieblikket har vi os nu en aftenconsert, med gramofonsang.

Lördag 10 Desember 1911.

Aldes stille, men overskyet og fuld av snecave. Temp. - 7°C. Nu er det like mørkt dag som nat heroppe, naar vi ikke har maanen i betraktning. Fint nyt.

Mandag 11.

7 dag klar og kold. Temp. - 19°C. Stille. Vasket kler og varelserne idag. Fint at gjøre ute. Julius har gaat en tur, men saa intet. Skal der fremdeles vedblive slig, faar vi ingen ting tilgode. Alt vel.

Tirsdag 12.

Kuling av n-ost. Temp. har været op til 20° kælde. Jütius Jensen har været ute og over paa andre siden. Ikke for fangstens skyld. Bare av argelse; haaler ingen ting - vil selv bestemme alle ting. Thorolf Olsen var vel saa ukuldig at si ham, hvad han mente, derfor haaler han forbet. Fult nyt.

Onsdag 13.

Klar luft og stille. Temp. -30° . Fredag flyttet J. Jensen ifra os og glad derover er vi alle. - "Egoist." Nu er vi her bare 3. Thorolf Olsen. Engelsmanden og min egen ringe person. Alt vel.

Torsdag 14 Desember 1911.

Fint var. Løst blis av n-ost. Temp. kl. 11. fm. -16° . Nu kl. 8⁴⁵ ifm -5° C. Aldelig tyk av snefoc. Ingen vart ute.

Freitag 15.

Fredag mild, men fuld av snecape. Har været ute alle 3 idag og samlet sammen endel raketved ved stranden ca. 2-3 km i sydvest fra vaar st. - i tilfælde det skulde blive knapt av kul, naar det blir fæm paa vaaren. Der møter en tur nu paa "Kamp Williams"; og besøkte Jütius Jensen; han har stelt det koseligt til sig, men er nok liqvel langsomt for ham - kæn allers. Temp. i morges -12° . Nu kl. 5⁴⁵ ifm -8° . En hel kuling av vest, som varte fra 7 til 10 aften.

Lördag 16.

Fint var. Temp. kl. 2^{1/2} ifm -17° C. Kl. 11^{1/2} aften -11° . Fredag for første gang forsøgte jeg at bake bröd, hvilket til min store forbauselse blev det bedste bröd vi endnu har spist heroppe. Haaler det vil ogsaa gaa godt med bakningen til jul. Ingen har været ute. Stultet møter nu med "konserter". Alt vel.

Lørdag 17 Desember 1911.

7 dag sterk kuling av vest. Temp.: -3° . Kuffen full av snecave, kan ikke opne øinene og for øieblikket umuligt at komme utenfor døren. Fultet myt.

Mandag 18.

Samme storm av N-ost idag. Tankte at gaa ud idag, men stormen hindret os. Temp.: -11° . Fultet myt. Det samme op igjen.

Tirsdag 19.

Bitende kold N-ost. Temp.: -30° . Var en tur over paa "Kamp Williams" hos Jensen og hentet indel proviant, men bare saa vidt vi kom helskindet fra den tur. Thorolf Olsen var paa vei til at blive forfrosen i ansigt, men opdaget det saa i betids, at vi fik ingmidet hans ansigt av sne og is, hvilket er det bedste middel, naar man gjør det i betids.

Onsdag 20.

Samme vind. Temp. kl 15 ifm: -22° . Kl 14 nat: -25° . Lange siden vi nu har sett efter jernene, grüudet küldde og storm. Alt vel. 7 dag hadde vi besög av J. Jensen.

Torsdag 21 Desember 1911.

7 dag ganske stille, men fuld av snecave. Temp. kl 1 ifm: -7° . Kl Haslen: -1° . Varet en tur hos Jensen. Alt vel.

Freitag 22.

Stod op kl 3 morgen for at gjøre os ferdig at gaa i julebesög til Kamp Möller, der hvor kularbeiderne er st. under ingemör "Manghams" ledelse. For øieblikket er det fint var med lidt snedör, og skal i et vort fald forsöge. Sogaa nu kl 4 $\frac{3}{4}$ fm. Temp. -5° . I sidste øieblik, da vi skulde gaa, blaastr de opp en kuling av N-ost, saa nu har vi for anden gang onkalle oppi døren. Temp. nu kl. 7 $\frac{1}{2}$: -14° . D. u. S.

Lördag 23.

Samme N-ost kuling. Temp.: 23°. Har lægt julekaker idag. De smaker
idmerket. Ja nu har vi straks jul. Hvad skal vi foreta os da? - - -
Alt bra!

Juleaften 1911.

Da juleaften blev paa søndag har vi intet bestilt. Thorolf og jeg var
en tur over og besøgte Jensen. I dag frygtelig koldt, har i hele dag
varet over 30°C. Desværre har vi ii nogen adspredelse og vente
osi høitiden, da vort dagsprogram i juleen desværre blir
„identisk“ med de andre dage, tilbage blir kun minderne,
saa disse vil antagelig i mer eller mindre grad fremstille
sig for en var av os.

Jeg for mit vedkommende har et stort forraad av minder,
selv om ikke alle er av de beste - For mig forekommer det
nu, siden jeg er paa et øde og et avsideliggende land er
fjærnt fra slekt og venner - fra fadrenshjemmet har de
dyrebareste og aller kjæreste minder. Derfor kjære hjem og
dyrebare forældre! sender jeg eder i tankerne min
hjørteeligste julehilsen.

Nu er kl. 2⁴⁵ nat og først nu gaar vi til „køis“. Alt vel!
Blanser nu en hel orkan av O-N-ost!

1. Juledag 1911.

Wind og temperaturforhold lige som de sidste dage ca.: 30°C. Nu
kl 9 aften er det et storartet skue og se paa „himmelen“, hvis
helt, ser ut som et „gloriehav“, og er meget høitideligt at
beskue. Fra kl 8-10-afteu har vi haft musik, sang og lidt „comick“.
Alt vel. Har desverre ikke faat nogen julehilsninger eller kort. -

2 Juledag 1911.

Frisk kuling av O.-n.-ost. Temp: -30°C . Klar himmel med nordlys.
Alt vel!

Onsdag 27.

Fremdeles samme vind og kælde. Over 30°C . Umuligt at gaa ud i Saadan kælde, naar den blæser, ellers vilde de dele av legemene som er bært, straks vare stivnet. Føket nyt.

Torsdag 28.

Samme gnistrende vind med speilklar luft. Temp: -28° . Har idag bært brød. Engelsmanden og Olsen sover nu næsten døgn et rundt. Et mindre sundt liv. Alt vel.

Freitag 29 Desember 1911.

I dag ved 5 tiden stivnet den av med nordost, som vi næsten var dag i ca. 14 dage har hadt, derfor gik Olsen og jeg ud en en par timer, saa efter 2 jern, men saa intet spor. I morgen skal vi gaa til Rendalen en tur, hvis varet tillader det.
Temp: -28°C . Alt vel.

Lordag 30.

Varet 3 stykker i Rendalen, saa ingen ting, kun et par ravs spor. Var meget kold, i hele dag: -36°C . Ansigtet og skejg, kunde man vanskelig se, da de var overfrosent av is - ikke netop en av de behageligste ting. - Nu er kl. 10^{1/2} aften og er saa vidt færdig med bagning og gulvaskning. "Charles Hayward", engelsmanden er en umulig og et uførdrageligt subjekt. Lidder ingen ting - det er stuvet, urenselig, uforskammet, og i høieste grad uførdragen; men vi faar vel unskyldt - er jo bare englender og efter eget sigende ogsaa aktie-eier i selskabet. - Alt vel.

Nyårsaftnen 1911.

Samme pitende kühle. Temp.: -36° . I dag kunde vi ikke make af fra hull paa vandet, hvor vi før har hentet vort vand og maa nu ^{til} ~~til~~ det primitive middel og brænde sne, det er vel senere men maa vel gaa.

Fløisen har nu netop vart her. Han foreslog vi skulde gaa og besøge 4 andre, som ligger ca 14 mile i vest for os, men jeg tror neppe det er risikerende i denne kühle; men paa den anden side har jo dette vart meget interessant, da vi ^{her} i det har at gjøre, kun spise og sove; det sidste er det nok saa smaat med - antagelig av den grund vi er for stille-siddende og for meget inde.

Hermed er nu min dagsoplygnelser for 1911 avsluttet, skade af de ikke har vart mere indholdsrike.

Maaske blir det noget mere i 1912?

Nyårsdag 1912.

I dag sterk kuling av N.-ost, Temp.: -32° . Nu er al vor proviant aldeles korthrossen. Kjød, flusk og poteter som vi ikke har hatt inde paa soverummet er haart sora, flynt! Men heldigvis kan alle ting som fryser benyttes, når først vandet kokes. Nu først gaar vi til køis. Kl er nu over 12 nat, men plier ikke at sove, fören 3-4 paa morgonen nu i mørketiden. - Alt vel!

Tirsdag 2 Januar 1912.

Vedholdende samme kolde vind. I dag Temp.: -28° og op til 30° . Usmülig at gaa ud i denne storm, da man straks föler sig som nöken. Alt vel.

Onsdag 3.

Har idag vart ute og sett efter nogle jern, som ligger ca. 5-8 km fra huset, saa 3 raaspor like ved jernene, men har varet saa klok - ikke at gaa i falden. Paa hjemturen blaaede den op en hel kuling N.-N.-ost og med opkyldelse av alle vore krafter lykkedes os endelig at naa hjem med slivfrosne lemmer. Januariakulden er sandelig ikke at spøke med. I dag kulden -30° .

Torsdag 4 januar 1911.

I dag stille, men kold -36° . Tasket klæder og gultv idag. Ingen har varet ute. Alt vel.

Fretdag 5.

Var idag en tur ute og saa om en del jern. Ingen ting! Tank, mens jeg var oppe ved jernene har 3 store bjørn passeret forbi veien jeg gik ca. 2 km syd for vor st. De var kommen iudenifra "Bayen" fra ost og sporene viste vestlig retning - saasynligvis streift de hele "Betsund" ud. Bjørn plier bestandig i mørketiden at draage i sydvestlig retning saa langt isen ligger. Paa denne tid, hvor den ikke finder sal, bebbe og andre dyr at hilfredsstille sin hvinger paa farer den stadig paa streiftog. Temp. -26° . Fartet nyt.

Lørdag 6.

I dag orkan av N.-ost. Næsten umulig at taake ud av døren. Temp. -28° . Alt vel, men meget krisk dage!

Søndag 7 januar 1912.

Spak kuling av ost. Temp. -32° . Varet en tur over hos Jenssen. Han hadde heller intet nyt at fortælle, trods han har varet ute og sett efter fangst.

Mandag 8.

Været ike 3 mand idag og set efter faugst. Tænkte at faa nogen ryper, da vi nylig har set fersket spor efter den, men idag saa vi ingen, kun saa spor efter 4 reu, som hadde passeret igaar da ingen av os var ute.

Fa dette ^{blev} sandelig ikke som vi først tænkte os, føren sneen kom. Det viser sig nu, at det er ikke bedre selv om landet og sjøen er beklagt av is, men ^{er} forsendt at klage. I dag storartigt var, men koldt. Temp: -35° kühle. Alt vel.

Tirsdag 9.

Fint var. Thorolf og jeg var ogsaa ute en tur idag, men saa ingen ting. Temp: -37° . Har der været vind til denne kühle, kunde vi ikke været ute. Har idag paa nyt hugget hul paa isen for at faa vand. Føens trykkelst var $1\frac{3}{4}$ om.

Onsdag 10 januar 1912.

Stærk kuling av o.-n.-ost. Temp: 32° C. Føgen har selvfølgelig været ute. Føsen har idag besøkt os. Ser nu allerede fremskridt paa dagen.

Torsdag 11.

Samme storm idag med snecape. Temp: -20° C. Engelsmanden og Olsen, særlig den første, holder sangen for det meste i saadant var.

At man kan blive i daurligt humør og bli av seg er aldeles rimeligt paa et saadant sted, men at det ogsaa skal gaa ut over kameratene er aldeles uretfærdigt. - Skal heller ikke her mere berøre dette "Sibiriske" emne. Inlet nyt. I slutet av kl 3 om, føsen og jeg var en tur ute, men saa inlet.

Freitag 12.

Jensen fant ikke hjem i gassaffes, da det var saan frygkelig sneecave, uakket avstanden ikke er mere en 15 km. Frygkelig varforandring idag 0°C . Faldt i løbet av 24° 37° . Meget farlig slik hurtig tempt. forandring. Idag styrtregn og S.-S.-vest. Har vært optat i hele dag for at skaffe kost is og vand, som er bleven optinet i vore rum. Alt vel.

Lördag 13.

Idag N.-S.-V. storm og mørken klar himmel paa forn. Nu kl 6.30 om samme storm med snebygger. Tempt. -30°C . Alt vel.

Söndag 14.

Vært en tur over hos Jensen paa forn og hentet os en kôrde i polster; ti hele proviantlageret blev løstet i land, der paa "Kamp Williams", og henter nu efter vort vi trenger.

Kommen vel hjem igjen blaask den op en frygkelig orkan av S.-S.-V. med styrtregn.

Ja her er merkelig temperaturforholde. En dag op til 40° kühle og plutselig staa om til regn og varmegrader. Idag $+4^{\circ}\text{C}$.

Du skal sterke natürer til at modstaa eventuelle sygdomme paa den breddegrad vi opholder os ved, en saa plutselig varforandring nu mit i januar kühlen.

Godnatt Alt vel!

Måndag 15.

Idag O.-N.-O med tyk sneecave. Har sküflet i sammen at vart kül, som var aldeles tilfrossen av is. Efterpaa gik jeg en liden tur paa jakt, men hadde li gant lange, fören jeg maatte söke hjem, da sneecaven blev saa tyk. Idag 6°C . kühle. Alt vel.

Tirsdag 16 januar 1912.

Har idag afhentet mere proviant ifra, Kamps Williams.
Frisk køling av V-N-V. Tempst. -10°C .

Jensen blev med os tilbage, og skal overnatte hos os. synes vel det blir kjedeligt i langden at være alene. For øieblikket underholder, "fonografen" os baade med sang, comik og skrøner. Alt vel.

Onsdag 17.

7 dag stille og overstyrt. Været en tur ud og gaat alle 3. nemlig Jensen Thorolf og mig, men saa selvfølgelig ingen ting. Kl 8 fm var kilden -22° nu kl 4 fm -18° Ser intet til at vi skal faa mere sne. Alt vel.

Torsdag 18.

Stor storm av V-S-V. Tempst staaer paa 0° , Altsaa ingen kuldgrader. Nebben blandt de værste vindbøier idag er, sket blandt av regn og sne. Nu ser vi allerede gaat fremstredt paa dagen. Alt vel. Triste dage.

Freitag 19.

Sydvestlig vind og snetykke med -2° kuld indtil kl. blev 2 fm, da sprang den om blev orkan av O-N-O og snetykke. Temperat. gik da straks op. Nu kl 6 fm er den -13° . Bare naar saa man ikke kan komme ud. Fint snyt!

Lördag 20.

7 dag østervindstorm med næsten klar himmel. Tempst. -22°C . Nu kl 1.30 har vi dagslyset over hele himmelen, saa jeg antager vis det blir klar luft, at vi en liten stund midt paa dagen kan slukke lyset inde, naar vi faar februar. Alt vel.

Lørdag 21.

Stille med sneeve. Først paa dagen vestlig. Nu kl. 5 45 ifrn.
en svak bris av O.-S.-O. Kilden kl 10 ifrn. $\div 19^{\circ}$ Nu 14° C.

Var en liten tur ute ved middagstider, men føle ei
at gaa saa langt, da tuffen var så overskyet. Fortil nyt.

Mandag 22 Januar 1912.

Engelig orkan av O.-N.-O. Næsten umuligt at faa opp gytter-
døren for storm og frok. Kilden kl 8 aftn $\div 22^{\circ}$. Klar himmel
med nordlys, men næsten umuligt at se stjernerne paa-
grund av sneen, som stormen dominerer med.

Dette er sandelig haarde dage. Rigelig nok har vi noget som
kaldes huss, men kilden her paa Spidsbergen "mangler
det lidet at bygge for; det blir kun for "trakken" og
"snanen"; kilden er den samme. Naar den er paa det
koldeste, har tempt. ofte vist $\div 10^{\circ}$ künde naar vi har staet
op, iakket ovnen har varet rød, naar vi har lagt os.

Det er en selvfølge, at alle huss, som her bygges, blir av
de mest "primitive", iakket kameraterne mine sier
"Mrs Mansfield's" huss er storartig i forhold til hvad
mange andre tvilsomme ledere har (beriker) Alle frisk.

Tirsdag 23.

Idag stille med klar himmel. Thorolf og jeg var en tur
ute og tungget op en del faller, som var nediset. Saa et
rævspar ellers intet. Tempt. $\div 33^{\circ}$ C.

Julius Jensen over paa Kamp "Williams" har i nat hadt
besøg av 2 reudy, som hadde tusket rundt om huset
hans. Pær han hørte intet.

Onsdag 24.

Har idag alle 4 været i Rendalen og søt efter jernene. Alle var nediset, saa vi ikke kunde vente at faa nogen ræv, selv om det var fuldt av den. Her findes kanske nogle faa, men ikke saa meget at vi kan vente at faa nogen, i modsat fald var det et sløgnepetreff.

Klar stjerneklar himmel, men koldt. Temp. nu kl. 5 ifm. : 36°C . Alt vel.

Torsdag 25.

Idag stor storm av østervind. Kuldene : 34° . Skibret av kl. 4 ifm og er nu ganske svak kris av N-N-O.

Klar himmel. Alt vel.

Friday 26 januar 1912.

Idag fint var og stille. Været en tur og hentet et las ræver som vi for jul samlet i sammen.

Jensen har været en tur og søt efter ræv, saa bare et spor ellers intet. Temp. : 35°C . Alt vel.

Lördag 27.

Stille og fint var. Været en tur og søt ifter en par jern, men selvfølgelig til ingen nytte, saa en par rævspe og tror virkelig ikke heller der findes mere en ræv her og man vist vare de spor - vi har seet i hele vinter. Ser nu stor munn paa dagen. Temp. : 36°C . Alt vel.

Søndag 28.

Lidt overskyet, men stille. Været en tur og så ite idag, saa intet. Temp. : 34°C . Tiden falder nu lang.
Alt vel.

Mandag 29.

Været over hos Jensen, hvor vi havde os endel gode skiturer, gik helt op under fjeldet og rente helt ned til Søen - en morsom sport her borte, men for koldt. Temp. idag: -37°C . Alt vel, men intet at gjøre.

Tirsdag 30.

Sterk køling av N-ost. Temp: -34°C . Skilnet noget av ved 4 tiden. Kunne kl 6⁴⁵ blanser den gaat. Heldigvis vokser nu dagen voksera hurtigt, men frygter for tiden blir lang, føren, 'Mausfjeld' kommer og henter os, hvilket ikke blir, føren isen er opbrudt, det kan vi ikke vente her for sidst i juli. Anderledes var det, hvis vi hadde nok av fangst, men hvad er derfor at gjøre. Bare glad, at vi er friske og intet mangler.

Onsdag 31.

Lamme køling av N-ost. Temp: -27° . Alt vel.

Torsdag 1 februar 1912.

Skilnet av idag kl 11 om, hvor vi da gik og drog hjem et læs ved av samme sort som sidst. Nu stjernerklar himmel med maanedlys. Kølde: -32° . N. W.

Freitag 2.

Hel køling av N-O. Har været over hos Jensen og hentet lidt kjød og tør-fisk. Har nu ikke vært ute og og set efter fangst paa flere dage - heller er det hvist ingen nytte i det, siden vi er havnet i selve, dødsriket. Temp: -26°C . Alt vel. Nu kl 8^{1/2} aften stor orkan av samme vind.

Lördag 3 februari 1912.

Thorolf og jeg skulde forsøke at gaa ud en tur idag, uakket det blaaede endel, da vi gik, men kommers vel paa halvveien, blaaede den op til orkan, hvad skulde vi gjøre? Vrede om, vilde ogsaa se lidt barnagtig ud og besluttede derfor at fortsatte - selv hvorledes det vilde gaa, kommen endel længer frem fik vi virkelig ogsaa avhold for den værste vind, da vi kom i et av nogle „isfjell.“

Her fik vi se flere renspor og iver endel søken fik vi ogsaa øie paa to „rendyr“. Jeg avla nu skiene og tog benene fat, da jeg maatte klatre opover en iset, bergskraaning, foren jeg kom dem paa skudthold; dette lykkedes fuldtkommen og fik lægge to, min kamerat skulde passe rekallene i tilfælde jeg vilde blive set av dem.

Under skydningen har jeg forfrosset høire „tommelfinger“, fernet var saa koldt, at de klæbet til fingrene. Tempet. var 32°C . kühle, og her til kom den frygkelige vind og det var med nød og neppe jeg ^(ikke) skuldet bükke under. Ca 500 m. længre syd fik vi nu øie paa en lil og var saa heldig at nedlagge den.

Vi begynde nu paa hjemveien; hi vi maatte ha kjække for at trække hjem paa. Vinden blaaede liksom endnu og kom virkelig ogsaa hjem. Nu først opdaget jeg at min tommelfinger var aldeles „vid“, og begynde straks at „marchere“ den med sne og is, dette gjorde liden nytte, da jeg begynte forseudt. Hvis man føler en legemsdel

fryser, naar man er ute, skal man straks gnide den med sne, og i de fleste tilfælde vil blodet straks komme i sin normale cirkulation - og den forfrosne legemsdel er aller god igjen. Nu tilbake til fingren, har netop nu skaart den op og en hel del vid arterie strømmet ud og efterpaa la jeg bordvandsomslag paa. Er lidt an, men haaber at aendga, kolbrand". Laudelig om det er noget misundelsesverdigt at vare ute her i sterke kuelde og storm - Ellers intet nyt!

Søndag 4 Februar 1912.

Var ogsaa en tur ute idag, men saa ingen ting. Paa hjemveien blaaste den op en hel orkan av N-O og kuelden var den samme som igaar: -32°C . Idag var det, nasen som fik det, men passet nu paa i tide og gned den med sne, hvilket viste sig at gjøre mere en tilstrakke hverkening, idet jeg gned saa meget at huden straks faldt av og hele nasen lignet en "kjødtklump" - men heldigvis var vi nu straks hjemme. Vasket den godt med bordvand og la plakter paa hele "nasen".

Tu meppe, saadan som jeg nu for øieblikket ser ud - (dauelige haender - og det aller verste en nose, ja hvad skal jeg ligne den med?) har gjort nogen videre god lykke i en damecalong.

Faar haape paa det gamle bekjendte ordsprog, tiden læger alle saer, det haaber jeg ogsaa med mine fingre og nose. For øieblikket ingen smerte i dem. Alle 3 har varet og spist middag hos Juusen.

Mandag 5 Februar 1912.

Samme storm av vør bekjendte n-o. Temp.: -32° . Fugen har vært ute. Mine forfrosne legemsdell like dan. Huden er vid ovenpaa det følelseløse kjød og under huden samler det sig forfrosset vand, som jeg flere gange har borkstøffet ved at bruge en maal, men efter en tid er skin den forfrosne hud igjen fylt av samme "marteric".
 Bruger bordvand til omslag og "gastind" der udenpaa.
 I morgen har jeg koedager vel neppe heldig at det kommer vant paa den.

Tirsdag 6.

I dag fint vær. Vært ute alle fire, men ser bare et reusspor. Temp.: -27° . Vi ser vi adskillig snø paa dagen, men utover ikke fuldt dagslys. - Skil kl. 11 aften fuld av snevæve: -24° . A. V.

Onsdag 7.

N-o-storm. Temp.: -24° . Har idag lavet et stort snehüs for at lagge ren i, hvis vi skulde faa nogen, da vi skal oppbevare kjødet i frisk tilstand. Næsen og fingrene er det ingen forandring med, onen er i svartfald ikke værre. A. W.

Torsdag 8. Februar 1912.

I dag ogsaa n-o-storm. Har vært en liten tur ogsaa ute idag, saa et reusspor bare en par hundrede m. Syd for huset. Vært over hos Jensen og faat repareret den ene av mine komager. Jensen blev med mig over og ligger hos os i nat. Fajten har jeg skruet helt op firaugen og lagt borsalve paa og mi harper jeg den snart skal gro igjen!

Freitag 9.

Samme storm, men mere østlig. Thorolf og engelsmanden har været ute en lille tur, kunne ikke gaa langt, da den blæste for meget. Kilden $\div 23^{\circ}\text{C}$. 7 dager det andre dages vi har stukket lysen en par timer midt paa dagen. Saa ogsaa "rønne" idag av solen for første gang.

Lördag 10.

Skille og aldeles klar luft. Har været ca 10 km i øst indenfor enden av fjorden, men saa intet. Engelsmanden og Thorolf saa en "revi", men kom den ikke paa skudhold, da de blev seet. Alt vel. Temp $\div 30^{\circ}\text{C}$.

Søndag 11 Februar 1912.

Klar luft, men kold. Temp. kl 10 fm $\div 34^{\circ}$. Faldt lidt mod kvelden. Har idag alle været ute, men saa intet. Jeg mistet pakbindingen til den ene ski og maatte saa trække kassen sine ca 10 km paa hjemveien igjen - ikke netop noget behageligt arbejde, når sneen gaar en til byklaggen. Kl 10 aften overskyet. Alt vel.

Mandag 12.

K-o-og endel overskyet. Kuldet ved idag. Temp kl 9 fm $\div 17^{\circ}$. Kl 8 fm blæste den op skan av samme vind. Kl 11 aften frygler for at hørst ramler over ende. För ikke se udenfor døren, isaafald har den sikkert taget os tilværs, saa frygkelig er stormen nu for øieblikket. Mine fingre og nose er nu meget kedde. o. v.

Tirsdag 13.

Samme sort skan, men ikke fuldt saa mørk, som den

var i gaarnat. Været over en snartur hos Jensen, hvor
 jeg lærte at slibe en ny sort „smiltkager“
 Temp. -27°C . Alt vel.

Onsdag 14 Februar 1912.

Fdag ogsaa n-o-storm med sneveve. Temp. kl. 10 $\frac{1}{2}$ fm: 24° .
 Aften kl 10 $\frac{1}{2}$: 20° . Har atter hugget nyt hüll paa isen idag,
 var næsten 2 m. tyk, et meget haardt arbejde, i saadan
 kulde og fykende var. A. W.

Torsdag 15.

Ikke orkan av n-o. Luften opvirvlet av sne, som vinden
 reiser med. Temp. kl. 10 fm: 23°C . Kl 9 $\frac{45}{60}$ aften: 29 . Kan
 ikke komme tid. For første gang idag lavet „vekebrød“
 (lebrød og stjerne) og virkelig blev de udmerkede. Alt vel.

Friday 16.

Orkan fremdeles av samme sort. Kilden idag: 31° . Nu
 har vi lang dag, sender ikke lys, fören kl 4 fm. Fapril skal
 vi ha midnatsolen her, saa nu kommer lyset hurtig.

Lördag 17.

Fdag endelig fint var. Været ute, men saa instet. Temp: 30° .
 Imorgen skal vi paa andre siden, hvis det blir godt
 var. Nu er frostsaaerne god igjen. Alt vel.

Søndag 18 Februar 1912.

Fdag igjen n-v- kuling. Temp. -27°C . Endnu ser vi ikke solen,
 men „rønner“ av den oppe i fjeldskraaningerne. Alt vel.

Mandag 19.

Fdag stille og overskyet, men kold: 32° kl 10 fm. Nu kl 10 aften: 27° .
 Har idag igjen hentet ved, hvilket er et haardt arbejde
 da vi selv maa vere hester. Alt vel.

Tirsdag 20.

Edag stille og snefoc. Har nedlagt ca 2 alen nysne. Temp
 ÷ 16 kl 10 fm. Løver fremdeles. Kl 6 fm har temp faldt ned
 til ÷ 6° og god kuling av S-V. Kl 11 aften klar himmel.
 Temp ÷ 9°. A. W.

Onsdag 21.

Stille og klar himmel. Thorolf og jeg var ute paa vår
 vanlige vei, men saa intet. Blev en god kuling av N-O.
 paa tilbaketuren. Jusen over paa "Kamp Williams" har idag
 nedlagt 2 "rendyr" ca 4 km. i vest fra huset; drog den hjem
 alene paa skiene, et meget haardt arbeide i den ca 2 fod
 nysne, som er faldt i løbet av sidste døgn. Endnu ser vi
 ikke "bolen", men er si langt borte nu. Temp ÷ 25°. Alt vel!

Torsdag 22 Februar 1912.

Ganske stille, men gjennemtykt av snefoc. Kilden kl 10 fm ÷ 24°. Kl 6 fm faldt temp, da det blev S-V-vind. Var en tid
 tur utede ved 5 timer, men paa grund av snetykke og daarlig
 skiføre, maatte jeg straks vende hjem igjen. Kl 10 aften 14°.

Freitag 23.

Engelsmanden og jeg har en tur vart ute idag, men saa intet.
 Nu nedlagt ca 3 fod sne, saa det er tungt at gaa paa skiene
 og her blir det forresten aldrig godt skiføre paa grund av
 den lette luft, som der er. Jusen har ogsaa vart ute,
 men saa intet. Temp kl 10 1/2 fm ÷ 14°. Nu kl 10 1/2 aften ÷ 20° og
 nu er det stjerneklar himmel og klar luft. Alt vel.

Lördag 24.

N-O storm. Klar himmel. Kilden ÷ 26°. Solen varmer sig
 nu mere for vår dag. Ser den sikkert nu om en par dage,

hvis det blir klar himmel. Alt vel! Ingen vart ute. —

Lørdag 25 Februar 1912.

Orkan av O-n-o og overskyet. T: 27°. Alle vart inne hele dagen. Vi har hatt to konsertar på „kramofonen“. Alt vel.

Måndag 26.

Idag samme „orkan“, som igaar, kan nesten ikke stikke hode ut om døren. Følde: 26°. Alt vel, men tiden er lang.

Tirsdag 27.

Fremdeles samme „orkan“. Værrer for vår dag. Temp: 25°. Her er et frygtelig varhaart sted; bestandig vind ut fjorden. Skjilte at den er vestlig eller n-vestlig. Trist, men alt vel.

Onsdag 28.

Idag værre „orkan“, end den før har vært. Temp: 24°. Kan nesten ei komme til vandet efter vand, saa frygtelig er den.

Torsdag 29.

Idag synes, som at alle naturens krafter skal være løs-sluppen, er ikke ord, som kan beratte, hvor frygtelig den er. T: 24°. Huset, som vi er i kan sammenlignes med, at vi var berouede midt inde i en „tullkan“, hvor frygtelige jordskjælv hersket! Kan skal dette frygtelige ophøre?

Freitag 1 Mars 1912

Idag ogsaa „orkan“ av samme vind, men ikke saa forferdelig som igaar. Temp: 27°. Har det vært klar luft har vi sikkert set solen nu, men sanden som den nu er kan vi knapt se 5' fra huset. Alt vel, men tiden er lang!

Lørdag 2.

Ogsaa sterk storm idag av N-O, men meget bedre, end den har vært hele den siste uke. Klar himmel, hvittet gjore

vi fik se solen allerede langt op paa himmelen. Var oppe helt til kl 3 $\frac{3}{4}$ fpm. Det var virkelig et uforglemmeligt syn at skue, efter 5 mnd.s. mørk nat vi har haft her. Solen har nu atter mindet os om livet, haaber siden vi har igjen her ikke vil blive længere, end den har været. Alt vel. Temp: 26°C.

Lørdag 3.

Fremdeles storm av samme sort; den har været nu over 9 dage. Været over hos Jensen idag og hevet ved. Temp: -24°. Ser sandelig ut for, at vi nu faar den haardeste vinter, naar vi har ventet vaer. Alt vel.

Mandag 4 marts 1912.

Ligeledes storm, men ikke fuldt saa sterk. Trods stormen har vi hevet et læs, rakved, da vi sikkert bliver tørløs, siden vi maas vere saa meget inde, da her er et frygtelig sled-nordost storm til vor tid. Temp: 23°C. Alt vel!

Tirsdag 5.

Skilnet av idag kl 1 $\frac{1}{2}$ fpm. Luffeen har i hele dag været overskyet med sneeve. Temp kl 10 fpm: -22°. Kl 8 $\frac{1}{2}$ aften: -11°C. temmelig hurtigt overgang. Har i hele dag været svært tung i hovedet, hvilket sikkert kommer av den hurtige temp. forandring, men haaber det er bare forbigående. Ellers intet nyt!

Onsdag 6.

Skille, men overskyet. Været over paa Kamp Williams' og skuffet op de sidste tøll vi har igjen. Paa begge St. tilsammen har vi nu bare igjen 27 sække tøll, hvilket knapt rakker til begyndelsen av mai, hvis været rider os til at blive inde, som vi hidtil har været. Temp: -16°C. Ogsaa været en tur paa jagt, men intet. A. W.

Torsdag 7 Mars 1912.

Alter igjen n-o-storm. Thorolf, Engelmannen og jeg har idag flyktet over paa "Kamp Williams" til "Jeusen", da vi har saa lidet kull, at vi ikke kan brænde paa begge steder, siden vi er nødsaget at være saa meget paagrænd av iveret. Tempt. kl 7 fm. ÷ 26°. Skilnet av kl 3efm. Er nu det allerpaneste var - "Speilklar". Tempt. nu kl 7 aften ÷ 33° C. Alt vel.

Freitag 8.

Klar himmel, stille, men kold. Jeusen, Olsen og jeg har været en tur ute - selvfølgelig intet levende at se. Saa sporene av en "björn", som har gaat østover ca. 2 km. i syd for vår st. Tempt. kl 8 5/2 aften ÷ 34° C.

Lördag 9.

Skille og overskyet. Tempt. ÷ 35° C. Kl 2efm, blev den vestlig med en svag bris av s-s-v. Blir antagelig mere sør. Kl 5 3/5efm er kùlden bare 18° C. Fuglen har været ute, da det er intet at gaa efter. Alt vel! Kl 6 1/2 aften N. V. orkan med snecave.

Söndag 10 Mars 1912.

7 dag stille og klar himmel. Tempt. kl 8 fm. ÷ 25° C. Været ute og har nogle gode skiturer. Alt vel.

Måndag 11.

Stort overskyet med lidt snefald og nordostlig vind. Tempt. kl 8 fm. ÷ 20°. Kl 8 1/2 aften ÷ 15°. Fuglen har været ute, da det er til ingen nytte. N. W.

Tirsdag 12

Kl 9 1/2 i gaaraftes fik vi besök av fire mand, hvilket ikke hører til det dagligdags ting. De var udsendt fra formanden i isguldgruppen paa "Kamp Møller" for her at undersøke om

svenskerne havde nogen "dynamit" igjendragt paa sin st. da, Mansfelds" beholdning var opbrukt. Dette førte til intet resultat, da der ikke var adgang til deres gruber paa grund av den mangde sne, som her er faldt.

Paa turen hid maatte de forlate en engelsmand, som var saa udmaaset og træt at han orkede ikke mere. Heldigvis var det ca ikke mere en token. Fra huset saa det lykkedes os i løbet av natten at finde og bringe hjem til os den uilykkelige, som næsten var uden bevissthed. Her har man straks et godt bevis paa at englenderne paa langt nær ikke kan maale sig med os nordmand i kraft og udholdenhed, men heldigvis fik vi reddet hans liv og det var hovedsaken. Har senere hørt at han har udtalt til Charles Hayward, at han godt har greiet sig uden vor hjælp, hvilket vi 7 Nordmand kan bevidne, hvis vi ikke var komne saa hurtigt ikke har fundet ham i live.

Temp i fm. kl 7:14°. Falt kl 11:45:10°.

Onsdag 13.

7 dag frygtelig n-o-orkan igjen. Engelsmanden, som jeg igaar omtalte er nu aldeles rask igjen, men fik tvist en saadan skrak i sig efter denne tur, at han ikke mere igjen lytter paa en saadan tur - og har derfor bedt mig om, at jeg maa blive med de andre tilbage og tage hans plads paa "Kamp Koller" og han blive tilbage paa "Kamp Margart" i midt sted. Dette bytte gaar jeg gjerne ind paa. Temp.:-17° C. Alt vel.

Torsdag 14 Mars 1912.

Samme orkan, men endnu verre idag. Antagelig kommer "Manghams" folk til at hvile sig godt ud her, siden n-o-orkan først har begyndt, da vi har god erfaring derfor og kan være i tvivl, hvis den blir rigtig slyg. Temp. \div 24°C .

Freitag 15.

Fremdeles orkan. Temp. \div 23°C . Geråd til at vi kommer til at hvile os godt ud føren vi begynder paa "Kamp Møllers", turen. Vi bor nu alle Nordmand i sammen paa "Kamp Margaret", Charles Hayward og den andre engelsmand en bor nu over paa andre siden paa "Kamp Williams", Fordriver nu tiden med at spille wist, men har nu ikke mere "gramofonmusik", da engels. har ødelagt fjæren Alt vel.

Lørdag 16.

Idag som i gaar. Hele kayen er himmelhøi av foe. Har vart en tur over paa "Kamp Williams" og set, hvoredes de to engelsmand har det. Fandt húst næsten aldeles nedfoek av sne og begge i daarligt humør. Temp. \div 17°C . Alt vel!

Søndag 17 Mars 1912.

Idag op i oversteget; men vinden avtog og blev aldeles stille mod kolden. Var samtlige oppe og besøgte "Svenskegruben", men kom til det resultat at det ikke var lønt arb. at forsøke og grave os ind, da sneen minst var 20 m. Tyk og dertil endnu ikke sikker sikker paa at finde indgangen. Dæren til "gruben" var avlaaset, saa de måtte først brykke

den, føren de kunde komme ind- og se saa den fremgangsmaade, har muligens kommet engelsmanden dybt at staa. Temp. kl. 9. fm. $\div 16^{\circ}$. Nu kl. 12 nat er det sydvestlig vind og mild bare $10^{\circ}C$. Er i morgen bestemt paa at påbegynde veien til "Kamp Møller", hvis det nogenstunde blir godt vær, og har allerede iaften gjort os klar til aomarsch. Skal benytte Kjelke med seil på, da vi faar nok saa tunkt las at dra; blir det god vind, seller vi seilet til og vi vil snart vere seilet disse ca. 8. n. mil. Alt vel!

Onsdag 18. Mars 1912.

Kaarte opgive veien til at gå til "Kamp Møller" idag på grunn av dårlig skiføse. Temp. var bare $\div 10^{\circ}$. Mod kvelden klarnet det op, saa nu kl. $8\frac{1}{2}$ aften er det spilklar ^{himmel} og en god køling av n. v. og kùlden har gått op til $18^{\circ}C$. Miske kommer vi til at gå i morgen. S. W.

Tirsdag 19.

Netop ankommet til "Kamp Møller" efter en meget lang og slidsom march. Vi avgik tirsdag morgen kl. 8. fm. og naadde endelig "Kamp Møller" kl. $10\frac{1}{2}$ aften aldeles utkræftet. Kamp Møller ligger paa nordre side av "Nordfjord" i Betsund m. St., hvor Hansfjeld for en tid siden har hadt prøve drift i skenkùll. Avstanden mellem Kamp Møller og vaa St. i "Bragauske bay" ligger ca 5 mil i fra hvorandre et godt stykke vei at tilbakelegge paa en dag i 20° kùlde og der til et tunkt kjelkelaas at dra med ca. 100 kg. s. lynchde. Lykkeligvis er vi kommet godt fra det. Alt vel!

Onsdag 20 Mars 1912.

Idag kl 6 avgik vi fra "Kamp Morten" og ankom til "Kamp Møller" kl 2 ifm. En god middag oppfrisket os og føler os nu ganske vel. Har nu byttet blads med engelsmanden, "Lyster" og skal fra i morgen begynde at arbejde i grøften. Idag stille og lidt snecape. Temp: -8° . Alt vel.

Torsdag 21.

Har idag været ca 7 km i øst ved enden av et stort isfjeld, hvor vi hentet 3 sækker kull, da vi her er snart færdige for brændsel. Er et meget anstrengende arbejde i den løse tykkelse, som vi nuaa passere forbi. Gørk kuling av J. O. med snecape. Temp: -16° . Alt vel!

Friday 22

Idag O-N-O storm med snecape kl 9 fm Temp: -18° . Kl 4 ifm -16° . Har idag været inde hele dagen paa grund av stormen. Fire av engelsmandene har arb. i grøften. Alt vel!

Lördag 23 Mars 1912.

Idag fint vær. Fjz med 5 andre har været ved isfjeldet og hentet kull. Temp: -22° . Jensen og Thorolf har faaet en "vitrev". Den var drakt av gift. Mine to norske kammerater fra "Pragauske bay" - Julius Jensen og Thorolf Olsen blev ogsaa med udover til "Kamp Møller", for ^{der} at drive gangst og har taget St. "Kamp Bell" i besiddelse et hus som tilhører Mansfeld ca $1\frac{1}{2}$ km borte fra "K. Møller". Alt vel!

Søndag 24

Fint vær med klar himmel, temp: -18° . Kl 4 ifm tyk sne-
foc og ganske mild. Temp kl 8 aften -8° . Alt vel!

Mandag 25.

Nordost storm. Været og hevet tåll. Paa himmelien skulde vi forsøke at forkorte veien ved at trække lasset på nylagt is, men ikke kommet langt ut, før isen sprak og der med indholdet paa lasset samt 2 mand var narved at gå under. Temp: -17°C . Kl 7 aften stille. S. W.

Tirsdag 26 Mars 1912.

3 mand været ute og trukket rakved et meget tungt arbejde, da vi maa transportere den ca. 10 km ved at trække den paa slæde. Kommer antagelig til at trække ved- vær dag herefter - helt til Mausfjeld kommer, hvad tid det kan bli beror paa isforholdene. Sikker kommer han ikke, før sidst i mai, men kan ogsaa bli senere. Temp: -18°C . Frisk kuling av N-O. Alt vel!

Onsdag 27.

Har idag for første gang været ned i "gruben", Arbeids- folket har i vinterens løp tat (skul) ut ca. 100 ton av sten, som er bragt op av gruben ved hjælp av heisebom og er henlagt i og omkring grubens overflade. Grubens dybde er ca. 30 alm. Guldquartsens gang gaar strakt nedad men i retning av selve hviffjeldet. Guldforkomsten synes at bli rigue - jo længe man kommer ned i dybden. T: -16°C .

Torsdag 28 Mars 1912.

Idag sterke kuling av N-O. Temp været optil -25° . Ingen har arbeidet paa grund av vinden. Alt vel!

Freitag 29.

Klar himmel, men kold. Tempt kl 7 fm. -30° , da solen stod høiest -5° . Været ike og arbeidet hele dag - trods den sterke kælde.

Lördag 30.

Fire mand været og hentet kull ved isfjeldet, hvilket gik ganske let idag, da vi størstparten av veien gik paa søisen. Mr. Maugham, som leder arbeidet her er ikke ingeniør, men skal være en erfaren mand i gruber - været før benyttet som en slates leder - eller bestyrer.

Personlig at tale med er han hyggelig, men hvad som angaar drift, efter hvad endel andre av hans landsmand fortæller om, skal han være mindre avholdt, og flere av arbeiderne her kan ikke gjøre ham til gagns. Derfor har han opsøkt to av arb., hvorvit deres dagpenge kan indtages tviler jeg paa, da de hvist ikke har forbrudt sig, jeg syntes det hele var bare en begærl: Vi var tre mand, som arbeidet nede ved grøven, hvoriblandt jeg den ene.

Formanden en engelsmand, syntes det var for haardt at være ike i slikt vær, da den blæste en hel storm av n-o-og sa vi skulde stutte, hvilket vi gjorde, og formanden og den andre nordmann forballe Maugham dette, hvilket han selv indrømmede det var for koldt at staa ike i saadant vær.

Vil et kvarter efter kom Maugham og kommanderte 3 andre at gaa ned. Formanden og en nordmann blev foreløbig avskediget - det er hele historien, jeg for min del kan ikke finde at de har forbrudt sig - tviler mere at her Maugham har lov

at optræde paa denne maade, tror neppe han vil faa nogen ros fra selskabets side, da han hadde foretaget sig dette skridt iugrundet. Temp: -28° . Alt vel!

Lørdag 31 Mars 1912

Har idag sammen med en anden kamerat været ute på rypejagt; var saa heldig at nedlagge 12 styk. Kunde ikke faa flere, da vi ikke hadde med mere ammunition. I dag fint vær, svag nordligvind Temp: -31° . Alt vel!

Mandag 1 April 1912.

I dag frygtelig koldt. Vært 6 mand ved isfjeldet og hentet resten av kullene. Paa tilbageveien blev der en sterk køling av N.-v. De fleste av os frøs sigi ansigtet sa vi var snehvit- og bærer númerkerne derav i ansigtet. Temp: -34° . Alt vel!

Tirsdag 2.

Stærk køling av N.-v, trods stormen har vi været ute og arbeidet i -36° kulde der til snefoe, saa vi knapt kunde aapne øinene. For alle arbeiderne været mig i og sagt til „Maughan“ det ikke var vær at staa ute i, er jeg sikker paa „Maughan“ har efterkommet vort ønske; men endel av arbeiderne her er redd og tør ikke sige sin mening. Alt vel!

Onsdag 3 April 1912.

Samme storm av N.-v. Temp: -30° . Vært i grøben fra $7\frac{1}{2}$ - 12. Paa efterm. fra 1-5 hugget i sønder endel kasser og fonder, som skal brændes, da vi nu er straks uden brænde; har bare 4 sætke kul igjen og må for eftertiden lære brøge „retved“, og dermed er at finde først 10 a 15 km. fra vær st., så det er et

meget haardt arbejde at trække den hjem til
huset. Intet nyt!

Skjærtorsdag 4.

Vi har idag 3 mand været og trækker hjem et
las ved. Temp. -30°C . Frygdelig koldt, først det bliver
det mindste. Værflyten er meget farligere, da det
ikke skal stor kælde til for at farfryse sig. Engelsmen-
dene holder ikke vild paa disse 2 dage. Alt vel!

Langfredag 5.

Idag arkan av. N.W., saa ingen har idag været
ude på arbejde. Temp. -28° . Stikket av paa efterm.
og var bare $+10^{\circ}$ i solen ved 2-tiden. Alt vel!

Påskelørdag 6. april 1913.

Stærk storm av N.W., men likevel været
og hentet et las ved. Temp. -26°C . Støtles ar-
beidet var lørdag kl. 12. mid., ellers om vardagene
kl. 5 efterm. Alt. vel!

Påskedag 7.

I gaar aftes ved 1/2 9 tiden ventte Julius Jensen og
Thorolf tilbage ifra "Lydbagen" og havde med sig
2 andre kamerater derfra nemlig skipper Ringviss
og Edvard Abrahamson fra Tromsø, de 2 sidste skal
faa endel proviant her fra hovedstationen med
tilbage. Samtlige var mer eller mindre forfrosne
da de ankom her til ogsaa et godt stykke udi at gaa,
da længden er ca. 5. n. mil. Temp. -27°C . Alt vel!

2. Paaskedag 8.

Ogsaa arbeidet idag, da engelskermændene ikke helligholder 2. den dagene i nogen høitid. Hentet ved, som nu herefter hvist bliver vort daglige arbejde herefter, siden vi er aldeles fri for kuld. Temp. kl. 7 fm. $\div 21^{\circ}$. Kl. 2. efter. $\div 10^{\circ}$. N. W.

Tirsdag 9. April 1912.

Idag arbeidet i "grüven". Sterk vind paa formiddagen, men stille og solskin efter kl. 12. Temp. kl. 6½ fm. $\div 20^{\circ}$. Alt vel!

Onsdag 10.

Sydvestlig vind med snehøve. Temp. $\div 11^{\circ}$. Været og hentet ved, men tænkt at trække, da sneen var blød. Intet nyt.

Torsdag 11.

Idag for første gang i år straalende vdr med solskin. I solen 14° varme. Kl. 6½ fm. $\div 16^{\circ}$. Ogsaa hentet ved idag. En nordmand som arbejder her er for to dage siden gaaet til "Grøn Herberg" for at søge arbejde, da han er opsøgt av "Maughamm". Alt vel!

Freitag 12.

Sydvestlig med snehøve. Temp. $\div 14^{\circ}$. Kl. 1. efter $\div 2^{\circ}$. Tre mand hver dag for at drage hjem ved, når veiret tillader det og endnu saa vil vi kan holde forner, da det er så daerlig ved at den snart brænder op. Kl. 7 efter bliste den op en hel arkane av N. N. v. Temp. $\div 20^{\circ}$ 4. Alt vel!

Frödag 13 april 1912.

Idag arbeidet i „grüben“ Temp. $\div 18^{\circ}$. Paa efm. bleick det open hel kuling av. N. vind og er fremdeles likeslek kl. $9\frac{1}{2}$ aften. Alt vel!

Frödag Lördag 14.

Klar himmel med solskin. Temp. kl. 8 fpm. $\div 18^{\circ}$. Mitt paa dagen, da solen skær paa det høieste flere graders varme. Både mars og april har littil varet meget streng, da kullen enkelte dage har gaaet over 30° , derfor for det meck nordlig vind, som i høi grad har fröget kullen. For det huletyet er mars og april de strengeste maaneder hvad angaar kulle og vind her paa „Spidsbergen“. Endnu er det meget is her, som strekker sig flere mil ind i havet - og kinn den ylerste del av „Belund“ N.-v. for „Aselö“, hvor der går en sterk strøm, er en smal strimmel hvor der findes aspent vand - ellers er Belund endnu helt tilfrossen. Hvis vi ikke faar sterk kuling og sjö av N.W. er det liten sandsynlighed for at vi kommer herfor, fören midtsommers. Trilet nyt.

Temp. kl. $9\frac{1}{2}$ aften $\div 24^{\circ}$ C.

Mandag 15 april 1912.

Fra morgenen god kuling av sydost, men skilnet av kl. 1. efm. Temp. $\div 24^{\circ}$. Trods kullen og stormen har vi likevel kunnet ved, da det er det förränste her, hvis vi skal holde liuet oppe. Der også paa ve

at frysse næsen; men opdøjet del tidssnok til at
 guide den med sne - og i løbet av nogle minutter
 var den likegod. Nu mod aften er det stille
 og solskin - bare 13° kühle. Følet nyt.

Tirsdag 16.

N.W.-storm. Temp. -18° . Vi nu hente ved vær
 dy, da det ikke blir saa meget var gang vi kan
 drage, da veien er over en N. mil. Fik i aften
 besök av to mand fra 'Advent Bay' i Fæfjorden.
 Avstanden er 12. n. mil; de hadde gaet meget
 fart - foruden hadde de 6-seks hunde, som kom
 godt til hjælp, idet disse trak dem paa kjælke
 en stor del av veien. 90 mand arbeider i Fæfjorden.
 Følet nyt.

Onsdag 17. april 1912.

Stor orkan av N.v. med sterk kühle. Temp. -22° .
 Vi som arbeider ute har idag høst fri, i mest
 fald vilde vi straks ha forfrosset os. Alt vel!

Torsdag 18.

Trykkelig orkan av N.v. Luften aldeles fuld av
 foks, som vinden blaser. Alle sammen været
 inde i hus. Temp. -19° C. Vis den fortseller
 sådan kommer vi sikkert til at krepere, da vi
 nu aldeles er fri for brendsel. Kan kein faa
 fat i brænde, naar været er nogenlunde godt.
 Ellers alt vel!

Freitag 19.

Endelig fint var. Temp.: 22°C . Fem mand har idag hentet ved; blir nu langere for var dag at hakte. De to mand fra "Advent Bay" begyndte idag paa hjemveien, men overmattet paa to sleder, førene de kommer frem, nemlig i "Grøn Herberg" og "Kolbøgen" - Alt vel!

Lördag 20 April 1912.

Sydvestlig vind med snecape. Temp. paa fm.: 8° . Kl $8\frac{1}{2}$ aften 1° varme. Blir antagelig regn. Opsaa hentet ved idag. Kom hjem kl 2 ifm. Altsaa arbeidet 2 timer over den vanlige tid. De to mand, som er opsakt her er gaat en tur til "Lydbay" ca 4.000. mil. Alt vel!

Søndag 21.

7 dag mild med bøndewind. Faret meget sne idag, da det har været 9° varme; dette er noget nyt for os, men haaper at den maa bli bedre herefter. Alt vel!

Mandag 22.

Paa formiddagen s. v. med blanding av sne og regn. Efter kl 2 ifm. blaask det op en orkan av n.-v. med snecape. Hentet ved. Temp.: 9°C . Alt vel!

Tirsdag 23.

7 dag fint var med klar himmel. Temp. kl $7\frac{1}{2}$ fm.: 17° . Fiske kuling av n.-n.-v. Blir langere for hver dag nu ber- efter at hente ved. Fere varmegrader ved middagstider. Alt vel!

Onsdag 24 April 1912.

7 dag sterk kuling av syd. Temp. kl 7 fm.: 12° . Kl 9 aften 4° dertil kuling av s.-s.-o. Fem mand hentet ved. Faret nyt! Alt vel!

Torsdag 25.

O. S.-O. Temp. -6° kl 8 aften. Skudt ved. Følt nyt!

Friday 26.

Klar himmel med solskin og aldeles stille. Isen har allerede inat brækket og gant ud til havs ca. 5 km. i vest for "Kamp Bell", resten av Belsund ligger tilfrossen. Kl 8 aften de to mand som har været i "Lydbay" til-
bage. Temp. -8° . Alt vel!

Lørdag 27.

Paa fm. osllig vind og overskyet. Været hjemme og liggert i stykker ved en som vi har brækket denne uke. Temp fm -14° . Kl 6 aften klar himmel med solskin ingen kuldegrader. Næste uke skal 3 mand til "Grøn Herberg" for at hente "Charbanit" et straks stærkt sprængstof. Har nu længe været fri for "dynamit". Alt vel!

Søndag 28 April 1912.

Fint var med solskin. Paa morgonen -6° . Hleston, en tungs-
mand gik en tur over til "Lydbay", er opsøkt her og har derfor inqurert at bestille. De to fangstmænd, som ligger her paa "Kamp Bell" har nu set barten ud til sjøen i haep om at skyle "kobbe", men kan ei komme ud fra land, da der fryser skjalis om natten. Alt vel!

Mandag 29.

Stærk køling av ost. Temp. -4° . Alle har været i grøven idag. Arbejder med at bortskaffe sneen, føren den begynder at smelte - forat ikke vandet skal trænge ind og umuliggjøre arbeidet. Følt nyt.

Tirsdag 30.

Fire mand var ude for at hente ved, men maatte vende om, da vi vel var kommen halvveis paa vei paa grund av N. v. storm. Temp: -8° . Kl $5\frac{1}{2}$ f.m. gaar om til N.-O. og bare vi faar storm av denne sort, gaar isen snart bort fra Betsund.

Fredag 3 mai 1912.

Klapp kommen hjem fra turen til Green Harbour. Hadde 50 kg "Carbonit" med tilbage - et godt stykke arbejde av 3 mand at trække over fjeldet. Afstanden mellem "Green Harbour" og Betsund er ca. 5-6 mile. Afskik fra "Kamp Miller" onsdag morgen kl $8\frac{1}{2}$ f.m. og ankom til "Green Harbour" kl 4 f.m.

Blev meget gjestfrit modtaget av samtlige; alt i alt paa selve "Klappstation" er der 6 mand: bestyrer, en ingeniør, maskinist og stvært. Umiddelbart, fören vi kom til St., var der ogsaa ankommen en ekspedition i fra "Advent Bay" med telegrammer, deriblandt en tysk Doktor (videnskabsmand) saa vi blev et helt selskab, da alle var samlet. To norske og et Amerikansk selskab har "Kulgrube" ved "Green Harbour". Ved vor grube er der folk som arbejder mest for at passe paa.

De to norske selskaber "Ankers og Vjorth"; tænker sikkert at selge og i en nær fremtid sider alt paa, det vil gaa over i indenlandsk kapital.

"Advents Bays" grube, som tilhöver Amerikansk kapital, har allerede godtgjort at driftet er meget lövordig og

kullene skal være av verdens bedste - Trods mange ugunstige
 forhold som Spidsbergen har med hensyn til udskibning,
 da de kun man finde sted ved sommertider paa grund
 av isforholdene, er der dog trods disse vanskeligheder
 mulighed for, at i maanederne juli, august og
 september kan udskibes saa meget kull at i et vart
 fald de nordlige Norges forbrug kan tilfredsstilles - heri
 medregnet ogsaa anlæggene og jernbanerne.

Kunde disse fordringer nogenlunde med lette sine
 opfyldte, har ogsaa Norge paa samme tid opnaaet en
 uvurderlig stor fordel, nemlig en besparelse paa ca. av
 ca. fem tusinde kroner at faa sit kulforsyning fra Spidsbergen,
 end fra indlandet. Følge de geologiske undersøgelser
 er intet land i verden saa rikt paa de forskellige
 mineraler, som Spidsbergen. Geologisk henseende er
 Spidsbergen endnu kun bare overfladisk undersøkt og
 det er kun for det meste den nordvestlige del av
 landet, men betviler ikke at de mere ubebestigelige
 deler av landet der hvor ingen forsker har været - gjemmer
 paa uvurderlige rikdomme av edlere metaller en stenkull.

Fremtiden vil vise, om ikke Spidsbergen bærer paa
 store overraskelses. Et hvort fald har jeg personlig
 hørt, at der er fundet guld her av overvintningsfolk,
 som har ligget her paa fangstekspedition. Rigtigheden
 av hans beretning har jeg selv konstateret er factum, ligesaa
 vel jeg har været i sammen med samme person i 7 mndr. og
 kan saaledes garantere hans sandhedskjærlighed.

Kan vi saaledes ha anelse om omvilgens store
rigdomme - uden at gjøre noget for at faa fat i dem?

Nei! Alt vel -

Lördag 4 Mai 1912.

I dag meget daartig i øinene efter turen til "Green Harbour",
kan ikke se paa høire øie, bruger solbrille, men hjælper
ikke sarr. Kunde ikke idag gaa i grøben, men har
været i vedskjulet og hugget ved, da jeg ungik solen
der. Nordostlig vind, Temp.: 8° C. A. Vel!

Løndag 5.

Nordost kuling av N-o. Temp.: 9°. To mand kommer
hid fra "Lydeag", skipper Lindqvist fra Tromsø og
en Engelsmand, skal hente lidt proviant her paa hoved-
stationen, da der nu er saa mange mand derborte.
Disse to mand er opsynet her og har allerede begyndt at
arbeide i kütgrøbe derborte. Mausfeld skal begynde
med flere folk i samme grøbe til sommeren. En av
engelsmandene som arbeider her er meget syg. Har
antagelig taring, og det er uvist om han lever til
skib kommer her. Alt vel!

Mandag 6 Mai 1912.

En mand med mig har idag hentet ved - et meget
starkt og anstrengende arbejde, da det er saa lang
vei. Imorgen skal der sendes en mand med telegram
til "Green Harbour" for tilblikkelig at sende en motor-
skoite hidop for at afhente den syke mand her, da han
sandsynligvis ikke vil leve lunge, hvis han ikke snarest

blir afhentet herfra. Temp. kl 7 fm. -6°C . Alt vel!

Tirsdag 7.

7. dag snelykke med sydøstlig vind. Temp. -6°C . 7. dag gaet 2 mand til Green Harbour med telegram - om snarest at sende en baat hidop og afhente den syke mand, som blir daarligere for var dag. Trækker nu ved var dag, naar varet tillader det. Alt vel!

Onsdag 8.

Stark storm av N.-V. med snecape. Fanger isen brudt-nasten over hele Betsund; bare nu det blev kuling av østwind, gik isen snart ut. Formidd. brügget ved. Fjerner i grøben. Temp. -10°C . Alt vel!

Torsdag 9 Mai 1912.

Fremdeles N.-N.-W. storm. Endelig at næsten at is bort i fra Betsund, Temp. -12° . Trods storm og vind har vi staaet hele dagen i "grøben". For øieblikket temmelig tørt. Alt vel!

Freitag 10.

Orkan av N.-W. Alle har været inde paa grund av varet. Temp. -11°C . Den syke mand - bliver daarligere for hver dag og tror neppe han oplever at komme til England, selv om de snarest besøger ham afhentet. For øieblikket havde han nu en meget haard rystelse og syntes døden nær; de aller uhyggeligste kan nu indtræffe hvad tid det kan være.

Torresten er heller ikke selkabet forberedt paa meget saadant, da der verken er sykekost eller tilstrækkelig meddesin - en meget stor fejl for den ledendes side -

for ikke at tale om legehjælp. Men får hække om
bedring saalange der er liv. Ellers Alt vel!

Lørdag 11 Mai 1912.

F dag fint vær med solskin. Toak kuling av Nordlig vind.
Alle mand har idag været og hentet ved, tre mand
brügte boat, da der nu er aldeles isfrit ved nord-
ostlandet i Betsünd, helt fra "Skelö" til langt forbi
"Lagnes" en strækning av ca. 20 mil. Skød en "storkobbe",
da de hentet ved. Tempt.: 9° C. "Tappen" den syke
mand er lidt bedre i dag. Alt vel!

Søndag 12.

Stille og overskyet. Tempt.: 9° C. Budsst. som var skikket
til "Green Haurbau" med telegram er i aften vendt til-
bage med besked fra Mrs. Mausfjeld at han ikke kommer
til at reise fra Tromsø, fören först i jüni, men der-
imot beskyttet bünd sendt til "Advent Bay" for at
besörge transportet den fängerende lege hid til
Betsünd. Dette vil antagelig blive vanskelig for ikke
at sigj ümülig, da han ikke skal være vant at gaa
paa ski. Skal antagelig försöke at kjöre ham med
hünder over fjeldet. Weien er ca. 12 mil og kan sikkert
ikke vente ham, fören i sidst i üken. Alt vel!

Mandag 13 Mai 1912.

Overskyet og snekket. Frisk kuling av O-S-O. Tempt.: 9° C.
En mand med mig har idag brüggjet ved, resten av
arbeiderne vært i "gruben". Faffen er Tappen meget syg
og har nu mistet sin stemme, saa han ikke kan tale.
Skal ogsaa i aften holdes vagt over ham. -

Tirsdag 14.

7 dag fint var, hevet ved. Kl 4 ifm ankom 20 mand med doktoren ifra „Advent Bay“. Legus udtalelser angaaende den syke er meget bedrøvelig, da han siger, at han vil neppe leve til baad kommer fra Norge for at arkente ham. Liden av Strup-bering, saa der er vist ingen redning for ham. Doktoren var i meget godt humør efter den lange anstrængende marek, de hadde bak. Det aller værste er, at man ikke er saadan steld^{at} at man kan modtage fremmede besög - findes ikke adgang stængt, men envar av arbeiderne man overlade de meste han med nød kan undvare. Mrs. Mangham, som er ingeniör her, bærer tem skylden for dette da det er hans pligt at sørge for alt som Prenges. —

Onsdag 15.

Frisk kuling av O-N-O. Lüften klar. Temp. kl 9 fm: -8° . Kl 8 aften: -7° . 7 dag reiste doktoren tilbage.

Kl 8 $\frac{3}{4}$ ifm døde Tappan og har nu nettop faaet ordre av Mangham at gaa til „Green Hausbain“ med telegram da han snarest vil melde „Mansfield“ han dødsfald. Skal gaa til 10 aften og haaber at vare der inden til 5 morgen. Nu er ingen syg her.

Freitag 17.

Netop kommen tilbage ifra „Advent Bay“. Meget fint var paa inturen og var allerede der til 4 morgen. Telegrammet blev avsendt kl. 8 fm. Fik höre forskjellige nyheter paa telegraf.

stationen, hvilket ~~er~~ den eneste pønst vi har ^{helt} fra uden-
 verdenen. Doktoren var bare nogle timer kommen
 for os til "Green Hærbani". Afgang idag kl. 10 og ankom
 til "Kamp Møller" kl. 6 f.m. Hadde et meget dårligt
 føle over fjeldet, da varmen var saa stor at sneen
 hadde ingen bærevere saa skierne gik langt ned
 i sneen. Paa "Kamp Møller"-siden i lang strækning
 er sneen paa to dage næsten helt gaaen bort - og
 luftar er paa langt nær ikke saa skarp nu, som for
 en par dage før; man kanke nu at vi har staaet over
 det strengeste. Aften avariste 3 mand til "Lydbag"
 for at forsøke at minere ind køl, da det er umuligt
 at hente ved, da sneen er bleven saa løs - og dertil
 en hel del vand. Hile Betsind er nu aldeles
 isfrit. Tempt kl. 10 aften +4°. Alt vel!

Lørdag 18 Mai 1912.

To mand med mig har været i grubeu, resten har
 kastet op grav til "Tappen", da han idag kl. 11 f.m. skal
 begravnes. Hanset arbeidet i grubeu idag kl. 10 $\frac{1}{2}$ - siden
 vi alle skulde være delagtig i begravelsen.

Hde begravelsen (cermonien) foregik efter engelsk skik.
 I dag har solen været stekende varm. Tempt kl. 7 f.m. +6°.
 Kl. 2 f.m. +21 $\frac{1}{2}$ °. Solen varmer meget mere her end i Norge -
 og det er næsten utenkkelig at sne og is saa hurtigt kan
 forsvinde her; til gjengjeld faar vi riktignok 1/2 næsten
 over alt, saa det er forbundet med stort besvær at
 forta sig en mindre sparcetur.

Lørdag 19.

Klar himmel med solskin. Temp. ved middagstider $+16^{\circ}\text{C}$. Kommen tilbage ifra "Lydbay" i aften og havde med 3 sække kull. 7 gaar aftes holdt vi paa 3 mand for at spakke nogle Björn blev færdig først kl 2 nat. Temp. kl. 10 aften $+3^{\circ}\text{C}$. Alt vel!

Mandag 20 Mai 1912.

Alle mand har idag arbejdet i grøben. Oversteget og N-O-kuling, regnet lidt ved brediden. Temp. ved middagstider $+6^{\circ}\text{C}$. Kl 8 1/2 aften $+2^{\circ}\text{C}$. Alt vel!

Tirsdag 21.

Holder var dag paa med snemoking nede ved grøben, for at forebygge vand at komme ind, hvilket er meget vanskeligt for at ^(ikke) sigge umuligt, da indgangen ikke er ret bygget. Kl 5 1/2 aften kom dem over ifra "Lydbay" med fire sække kull. De to mænd bliver her natten over. Temp. $+6^{\circ}\text{C}$. Alt vel!

Onsdag 22.

Har idag sammen med en engelsk mand baret sken paa bærebør til grøven for at ha til mür ved indgangen, da jorden er saa løs, at den ellers vil rase igjen, hvis ikke man at kunstig vei skal søke at rette paa det. 7 gaar aftes fik Jülius Jensen og Thorolf Olsen en valros (et meget kostbart dyr ca Kr 350.00) Temp. $+7^{\circ}\text{C}$. De to mænd som var her fra "Lydbay" med kull, reiste tilbage idag kl 1 aften. Alt vel!

Torsdag 28 Mai 1912.

Holder fremdeles paa med muren til indgangen i grøven, gaar ikke fort, da vi har det saa tynkt for at skaffe stenen frem. Orkan av O-S-O. Temp. 0°. Alt vel!

Mandag 27.

Avgik fredag kl 1 1/2 til "Green Haurbaur" for at se efter "Lindqvist", som for 2 1/2 uke siden var udsendt for at heite legem, da vi frygtet at der var tilstødt ham noget paa veien. Heldigvis var alt bra med ham - bare noget daartig i beuene, hvorfor han blev saa lenge borte. Pinsedag kl 6 1/2 aften ankom Markusen valespedition til "G. H." bestaaende av tre dampbaater; skal vare her hele sommeren, da han har fabrikken paa "G. Haurbaur".

Vart meget heldig i de sidste aar og fangt en hel del val. Kom tilbake i dag kl 11 fm. og vart borte tre dage. Her fremdeles orkan storm av O-S-O, medens i Isfjorden var stille og fint var.

Temp. kl 10 aften ÷ 40°. Alt vel!

Torsdag 28 Mai 1912.

Alle mand har arbeidet i grøven. 7 dag stille og sterkt solskin. Mange graders varme ved middags-tider. Kl 4 1/2 fm. blaast det op en hel kuling av O-N-O. og ser ud til at blive sterkere. Alt vel!

Onsdag 29.

Lidt storm av ost og overskyet. Temp. ÷ 40°. Har i eftermiddag vart med Mr Maughan og sett efter

mineraller. Fundt paa et sted inde ved Gagnæs ca. 9 km. fra Kamp Møller noget som lignet guld, den var i vid "Kvartz", men kan ikke udtale noget nærmere om det, førend det blir analyseret. Kl 7⁴⁵ aften snebygger ved siden av stormen. Antagelig blir det mere nedbør - et høist ustadigt vær her paa Spidsbergene hele aaret. Alt vel!

Torsdag 30.

Overskyet og n-o-storm. Temp. kl. 7 fm: -2°. Varme-grader midt paa dagen. I eftermiddag har vi været oppe i fjeldet og fundet en kulfang. Skal nærmere undersøke den i morgen. Alt vel!

Fredag 31 Mai 1912.

Tre mand har i hele dag arbeidet i grubene og viser sig at kulfangen er meget god, desuden er det røksvakt kendt "Anticet" som skal være den allerbedste som findes. Overskyet og lidt sne har faldt i hele dag. Paa eftermiddag gik den over til Nordvest.

Temp. kl 12 middag +40°. Betsind er et meget haarbart sted, siden $\frac{20}{3}$ nu næsten i tre maanedes siden vi kom hid fra "Bragantzabag" har det ikke været en hel dag, hvor det ikke har været vind - og for det meste en sort vind - norost, saa det er et meget haard sted at staa og arbeide paa. Derimod, hvis den er stille og solen skinner, kan den være en ubøit varme igjen og i juni og juli, hvor solen er paa det høieste er der igjen forbundet med fare at opholde sig, der

hvor solen paa det meste skinner. Til sine tider egger
nyttel det ikke at klæde kuldene ind. I sandhed
et forunderligt land.

Torsdag 1 Juni 1912

Nordost og overskyet. Temp $+4^{\circ}\text{C}$. Arbeidet i kuldgruben
og gangen viser sig at være meget stor. Skal begynde
flere mand til mandag.

Har i aften været og fundet endel "maasegg", hvilket
maa betragtes som en særlig lækkerbistken her; er
meget vanskelig at komme til, da den kun lægger
sine egg paa de mest utilgængelige, bergtenninger.

Kl 12 nat klar gjenneomsigtig himmel med gjenstræk
af midnatsolen i fjeldene. Folket her begynder
nu at længes til Norge, hvilket ikke er at undres
over. Har telegram fra Mr. Mausfjell, at han skal
være her først i Juni.

Lørdag 2.

Størk kuling av b-o. Tre mand av os skulde idag
seile en tur til Akselöven, for at søke efter egg,
men kommen vel halveis maatte vi vende paa grund
av storm. Temp $+6^{\circ}\text{C}$. Alt vel!

Mandag 3 Juni 1912.

I dag for første gang sommer her. Himmel og hav aldeles
speilklar, hvilket praktisk sin at beskue, men netop
ikke noget behageligt, naar man står i arbejde; thi
varmen er ikke stort bedre end kuldene her, da solen
står næsten lodret over os. I aften kom fangstmanden

over fra, Lydby⁴ bid - alt var vel der. Fem mand arbejder
nu var dag i kütgrüben - Alt gaar vel!

Tirsdag 4.

7 dag Nordvest med mørktaake og kold vind. Temp. paa
det høieste idag +6°C. Kl 10/4 aften: -2°C. Jensen og Thorolf
har inat faaet 2 storkobber. Løste skind paa mange
flere, som de ikke fik, da gevaret ikke gik godt.
Reiste tilbage fangstmandene fra, Lydby⁴ idag.
Freudeles holder 5 mand paa og arbejder i kütgrüben. Alt vel!

Onsdag 5.

Nordvest med kold vind. Temp. morgen: -2°C. Arbeidet
i kütminen til midday. Fra kl 1-5 pfm var 3 mand ude og
lette efter, egg. Fant 195 stk. Midday +4°C. 7 dag har
fangstmand Hindqvist begynt at arbejde her hos
Maugham. St. W.

Torsdag 6 Juni 1912.

Holder freudeles paa med kütlene her. Følger er nu
fordelt baade i gütgrüben og i kütgrüben -; i vist er
det endnu hvad udbytte de kan give.

5 mand har været borte og fundet "Alkegg" ca. 12 km
fra, Kamp Møller. Temp. kl 10 aften 0°C. Alt vel!

Freitag 7.

Overstyrt, snease med en svag bris av n-w. Temp. 9
aften 0°C. Alle, av arbeiderne venter nu paa avløsning
og sausynligvis kommer han ogsaa i denne
maaned. Arbeider endnu i kütgrüben.

Lørdag 8.

Paa formiddagen overskyet med anvikkleskede og koldt, men ingen vind. Temp. kl 7 fm. 0°C . Efter kl 12 klarnet det op og nu det deiligste var, med flere graders varme. Skorstøperen av arbeiderne har i eftermiddag - varetid paa egen jagt efter egg, da de har lørdags efm. fri. Følt nyt!

Søndag 9 juni 1913.

Idag osllig vind med klar himmel. Temp. kl 1 efm $+14^{\circ}\text{C}$. Lue og is har idag sinet ubelgripelig. Mod kvelden forandret vinden sig til n-n-w- sikkert merke paa godt var. Idag drevet tiden med at sove, lese, spille "gramofon" og gaa smaa ture. Følt nyt!

Mandag 10.

Idag har vi arbeidet alle mand i kühltubben. Overskyet og baake. Temp kl 1 efm. $+8^{\circ}\text{C}$. I aften gik en mand til Green Hærbær for at telegrafere til Tromsø og høre, hvad tid Mr. Mansfjeld kommer hit. De fleste arbeidere nu er næsten ikke i stand til at beherske sin utaalmodighed - av bare hjemve. A. W.

Tirsdag 11.

Fremdeles overskyet, ingen sol. Holder fremdeles paa i kühltubben. Nu er det snart en maaned siden Bilsund blae isfri. Følt nyt, men alle bejdes sig mere eller mindre. Temp kl 9 aften $+2^{\circ}\text{C}$.

Onsdag 12 Juni 1912.

Fint var, meget varm. Ved middagsbider +21°; en mand med mig har idag vart ude efter egg, og faat 80 ferske, egg! Alt vel!

Torsdag 13.

Lidt overskyet, ellers fint var. Brevet kom tilbage i morges kl 5 fra 'Green Harbour' med telegramsbesked om at Mrs. Mansfield antagelig avveiser fra Tromsø denne uke, saa vi kan muligens vente ham her søndag - dette er kun formodninger, da vi netop ikke fik nogen sikker bested. Temp. +9°.

Arbejder fremdeles i kütgruben, men er endnu ikke kommet til nogen ordentlig kütgang, men ingeniøren tror sikkert vi vil finde en saadan, naar vi kommer dybt nok. Inlet nyt!

Friday 14.

Frisk kuling av N. W. Begge fangsmændene fra Lydbay^u var her idag en tur for at faa mere proviant. Temp. kl 9½ +2°. Kold vind idag. Fjæften overskyet og sikkert nedbør av sne i fjeldene. Alt vel!

Lördag 15 Juni 1912.

Stærk kuling av N. W. med bitende kold vind. Temp. +2°. Grøftegravning nu om dagen vel den nederste grube, for at vandet ikke skal komme ind. A. W.

Lördag 16.

7 dag klar himmel, men koldt. Ikke varmere ved middag, end $+8^{\circ}$. Lördagene fordrives tiden mest med læsning, musik og søvn. To mand reiste til „Skulö“ og „Mitterhüken“ i aften for at finde mere egg. Løften storartet fint var. Bliv antagelig østlig. Alt vel!

Mandag 17.

Skille og klar himmel med frygtelig varme, kl. 3 efm. $+27^{\circ}$ varmeste dag endnu i aar. Driver par med at skaffe bort isen i fra grüben, hvilket er et meget vanskeligt arbejde, da vandet trænger ind efter hvert som det tiner - ellers er det intet at gøre da vi er fri for „dynamit.“ Kun lidt „karbonit“ har vi igjen og den bruger vi i kullene.

Torsdag 20 Juni 1912.

Tirsdag efm. kl. $\frac{1}{2}$ aarviste Alfred Johansen og jeg til „Lydbay“ for at hente kull. Ankom dertil kl 9¹⁰ efm., thi vinden var meget flau. Kom tilbage i aften kl 6^{3/4} efm. Fængstmanden David Both, som blev opsagt hos Mr. Mangham i vinter har nu fundet 3 rigtholdige kulgange nær „Stranden“ ca 8 km. fra „Lydbay.“ Fængstmanden som ligger der borte har været to dage borte og kom tilbage, mens vi var der, havde faaet fire store søkker med „erdtein“ - værdi ca 320.00 kr, desuden 16 „storkobber“ en valros og undel „sodd“. Hver „storkobbe“ beløber sig fra kr 25.00 til kr 30.00 pr stk. En valros beløber sig fra kr 100.00 - til kr 400.00 pr stk. efter saa stor den kan være.

"Snodden", som ligner meget en almindelig salthim beløber sig paa kr. 7.00 - baade under og over eftersom prisen er. Tempt, de tre sidste dage har ikke været høi, henholdsvis $+14^{\circ}$, 8° , 11° C. ved middagstider. Alt vel!

Fredeag 21 Juni 1912.

Tre mand har i dag været paa vei til "Green Harbour" for at hente muligens post, som er ankommet med postbaaten. Skulde forsøge søveien, men maatte vende om igjen, da vi fik modvind. Søveien er dskilling længere ca 7 m. vi var antagelig tre mile paa veien.

Imorgen skal to mand gaa paa land over isfjeldet. Vænt nordvestlig vind hele denne uke med nok saa kold vind. Tempt. idag kl 12 $+9^{\circ}$ C. Alt vel!

Mandag 24.

Lørdag kl 8 fm. avgik E. O. Johansen og jeg til "Green Harbour" med posten et meget tungt føle at gaa paa nu særlig middag, da solen staar paa det høieste og sneen hurtigt smelter. Maatte vade over stridbare elve paa mange steder og var aldeles dødstræt da vi kom frem først aften kl 8 1/2. Tempt. idag har været meget høi! En stor skuffelse mødte os da vi kom frem - postskøiten var avseilet 2 timer, før vi kom. Skal bemerkes, den avgik 2 dage, før bestemmelsen var - og tillike vidste besked om der var mere post som skulde med. Forbasket skedit ifra skipperens side, som kan kaldes meget stærkt. Paa alle St., hvor folk har ligget vinteren, hadde

de fuldt besked i gjennem telegram, hvad tid
 avløsning kommer. Vi, som ligger for dette
 millionfirmaet i London kan desværre ikke rose
 os der av, da vi ingen ting har hørt i fra disponent
 eller directør, og folket her nu er meget modløs,
 dertil er vi aldeles fri for smør.

Flere av os har anmodet den saakaldte bestyrer
 her skaks at telegrafere til Mrs. Mansfield, men
 svarer det er til ingen nytte og bare at kaste bort
 penge. Hvad skal man tænke om saadant.
 Gilsraad gitum bla. Alt vel!

Tirsdag 25 Juni 1912.

Overskyet og mørkt. Tænke med lidt mildt regn.

B. S. O. ganske svakt. Holder endnu paa med kullene
 deroppe, men resultatet ser meget daarligt ud, da kullene
 ikke vil brænde. Noget andet arbejde kan vi heller
 ikke forlange os, da vi forlænge siden har været fri for
 sprængstof. Ogsaa begynder det nu at knibe paa
 provianten - f. eks. aldeles fri for smør, hvilket produkt
 man nødvendig kan undvære i en husholdning. Temp.
 +8°. Føllet nyt. Skurten har opsagt sin plads og
 en av arbeiderne har overtaget pladsen.

Onsdag 26.

Lammen tænke med regn. Temp. +8°. Føllet kom fangst-
 mandene ifra "Sydbay" tid; de hadde været en time til
 "Gimöierne" ca 12 m. fra Stationen. Fant bare fire sak tinn, da
 der allerede har været folk der. Lederen av en ekspedition,

som ligger paa "Lydkap" blev med dem bidd, da han skal gaa til "Green Hårbaur" for at afsende Ballegram, at redere i Tromsø strates skal komme og arkente folket, da fangsttiden er forbi.

Disse folk har været meget heldig - faaet 92 "bjørn", 7 ræv, 50 tønder spæk og ca 1000 kg. dunn. Lederen, hvis navn er Peter Trondsen fra Tromsø, er en meget ihærdig og dertil praktiseret mand for overvintring og haadt den aller bedste fangst vært aar. Alt vel!

Torsdag 27.

Kuling av O.-n.-o. med baake og regn i mellem. Kold vind. Temp. kl 1. efm. +6°. Arbeider fremdeles i fjeldet, men til ingen nytte, da vi ikke finder køl som krænder, desuden har vi heller intet sprængstof - ikke engang krudt, arbeidet bliver selvfølgelig derefter.

Desuden har alle hjemme og det er ikke at tunde sig over. Mrs. Mansfield lovede at være her sidst i mai, men er endnu ikke kommen, 3 mand reiser i aften til "G.H." for at laane snør, da vi er aldeles fri. Alt vel!

Freitag 28 Juni 1912.

Klar himmel med brændende sol, temp +29° C. kl 2 efm. Arbeider fremdeles i haap om at finde bedre køl, men har endnu ikke lykkedes. Bare langhjemmel iblandt alle arbeiderne. Alt vel!

Lördag 29.

Likedant fint var idag til kl 4 ifm, efter den tid blev det baake med n-w. Temp. kl. 12 + 24° C. Alt vel!

Søndag 30.

Overskyet med n-w. Temp. + 14° C. I dag, som de fleste andre søndagene last og sovet. Endnu ^(ikke) kommet tilbage ifra "Green Harbour". Er nu snart aldeles fri for proviant, ikke at tale om smør og ferskt kjød, som vi længe har været fri for. Desuden er vi fri for kul, iaktet størrelsen flere gange har gjort Mr. Mangham opmærksom derpaa. Fri for noget slags sprængstof; trods alt dette vil han endnu ikke gøre kompaniet opmærksom derpaa, skjønt vi flere gange har gjort ham opmærksom paa dette. Endnu alt vel!

Mandag 1. Juli 1912.

Samme baake og vind som igaar. Temp. + 8°. Tre mand aariste herfra i ifm. til "Lydbay" for at hente kul. Stemningen her i blandt arbeiderne nu er meget "miserable" - og kan heller ikke fortænke dem heri, da den som skal være kede her ingen ting foretager sig, for at afhjælpe de før omballe ting. Alt vel!

Tirsdag 2.

I morgen kl 5 fik vi se en skute som kom ind til Bilsund, trodde først det var "reputør" som tilhører kompaniet, men viste sig senere det var en seil-kutter tilhørende styrmand Svendsen fra Tromsø. En liden stund efter kom der ogsaa

en anden ind tilhørende samme mand, som ligger
her om sommeren for at fange "vitfiske",
begge holdt ind til "Lydbay", som ligger paa søndre
side av Betsund. I dag ogsaa N-v. og indet overstyret.
Tempt + 8°. Ligger ifm. grundet hodepine, men er nu bra.

Onsdag 3 Juli 1912.

At 6 i morges kom de 2 mand tilbage, som har været i
"Lydbay" og hentet kull. Det var rigtig Svendsen som
kom til "Lydbay" i gær-ført drive "Witfiskefangst".
Den anden skulle være i fra Krania, satte land
folk paa "Mitterhøken" ved Betsund-antagelig for
at "skjærpe", resten reiste nordover til "Kingsbay",
hvor de antagelig skal fortsætte sig mere effektivt under-
søgelse av mulige mineralske produkter (stoffer).

I dag nækket alle mand at arbejde mere, grundet
den daarlige proviant. Har over åtte dage arbeidet
paa næsten ensartet proviant- og dertil ikke smør
paa brødet. Ingen kan holde ud paa dette og
især, naar mand har strakt arbejde.

Det som allermost forbauser mig er, at den som
skal være hode for os her intet foretager sig for
at faa det avhjølpet - naar man næsten tro,
at vedkommende vil, at vi her skal omkomme
alle mand. Ser vi nærmere paa dette her, vil min
formodning og tro fuldstændig bli positiv sandhed.
Mr. Mangham har 11 arbejdere under sig, ingen ting
er at gjøre i "guldgruben" paa grund av vandets

intranzen. I fjeldet her hvor vi først troede at finde kull er intet - aldeles intet at gjøre, vår proviant med undtagelse av en par sorten er opbrukt, ligger paa et fjernt arktisk ubebodd land isoleret fra al samfærse, hvor vi ikke kunde gjøre noget for at komme i forbindelse med andre folk - eller uden verdenen. Under saadanne omstændigheder hadde man ingen ting at gjøre - bare vente til avløsning kom. Her bliver det en ganske anden sag. Ca 5 mile herfra har vi telegrafstation "Green Harbour". Paa samme sted er 3 andre selskaber representert med folk og proviant, saa her er ingen undskyldning - her ikke behövd at bli nöd.

Mr. Manghams pligt har forlangt siden vaert at telegrafere og vi kunde haatt proviant og alt, hvad vi behövd til hvad tid det skulde vare, men aldeles intet har han foretaget sig. Rigtignok venter vi paa avløsning, at Mr. Mansfield for var dag skal vare her, men det nytter ikke med bare at vente - her man handling til, men ser ud til at ogsaa den lader vente paa sig.

Derfor er det av stor betydning: Den mand som er udsæet som formand og leder paa en saadan tur, de man vare en i alle henseende selvstændig, upartisk og handedyktig mand, men Mr. Mangham besidder ikke nogen av de egenskaber.

W-N-W. med lidt fæske. Timpl. kl 2efm. +24°.

Endnu alt vel!

77.

Torsdag 4.

Stærk kuling av øst. Godt ind en del del. is av
"Braganskibay" - fortsætter den med samme vind,
hæper jeg at al is er borte. Temp. +6°C. Ingen arbejder
mere. Alt vel!

Freitag 5.

Kom lillebåte fra "Green Harbour" i aftes. Maatte
lægge baaten igjen paa halvveien paa grund av
storm. I dag næsten stille, endel overskyet og
stor sø. Temp. kl. 2 efm +11°C. Abrahamsen, som er
leder i "Lydbay" har telegraferet efter proviant. Alt vel!

Lördag 6 juli 1912.

Stille, endel overskyet. Temp. +9°C. Venner nu postskipten
var dag, kommer antagelig i morgen. Mr. Maughan er
nu bestemt paa at avreise med postskipten til
"Green Harbour" for at fæe proviant paa St. Samtidig
som han vil telegrafere til England for at høre
sikkert, hvad tid Mansfield kommer hid; blev lidt
uopstelig da han fik høre av Abrahamsen's telegram,
at det er ikke sikkert hvad tid Mr. Mansfield
kommer her. Det kunde være gjort for længe
siden. Alt vel!

Søndag 7

I dag W-N-W. Temp. +8°C. I dag kl 11 fm avreiser Mr. Maughan
Alfred Johansen og jeg til "G.H." for at undersøke sikkert
pr. telegram, hvad tid Mr. Mansfield kommer hidop - og
billige avhente den proviant som er sendt med

postbaaden til Belsund. Reiste herfra med kaptein
Storrunds motorskøyte - og følger postbaaden tilbake!

Onsdag 10 Juli 1912.

Kom tilbake idag kl 10 fm. fra G.H. med postbaaden
og allerede modtet medsendte proviant.

Har modtat kellegram fra Mr. Mansfjeld at han
avgik fra Tromsø mandag 8. d. s. og venter ham her
torsdag denne uke. Temp +16° C. Alt vel!

Torsdag 11.

Mansfjeld ankom her idag kl 8 1/2 fm. Ligger ferdig
i London over fem uker, men kunde ikke komme
ud fra havnen grundet "doelstrek". Latte laud
proviant for 3 mand i en måned, som skal ligge
her og passe paa grüben og husene til han kommer
tilbage. Jeg, med en normand og engelsmand er bleven
tilbake, resten reiste hjem. Hadde 52 arbeidere, som
skulde til "Kingsbay" der hvor han har marmorfeltet.
Først han har sat disse folk paa land gaar skibet
straks tilbake til Norge med folkene, som har arbeidet
et i Belsund i vinter, siden skal skibet gaar over
til London for at hente de maskiner som han ikke
fik med denne tur, og siden kommer han og henter os
og de øvrige fangstmenn, som er tilbake. Skibet kommer
til at gaar mellem Norge og Spidsbergen helt
sommere helt til sidst i september.

Skal bygges flere hüs her i sommer, 16 arbeidere skal
være her til vinteren, muligens det blir flere, siden

Kompaniet har flere kulinger i „Lydbay“. Direktøren kommer ogsaa op til sommeren og hvis det viser sig at være lønnerverdigt, hvad vi har fundet i vinter er al sandsynlighed for at her vil blive stor drift i den aller nærmeste fremtid. Temp. +5°C. Alt vel!

Freitag 12.

Stærk kuling av ost, saa nu banker jeg al is i „Brigantabay“ snarest forsvinder. Mansfjeld gik til „Lydbay“ herfra i gaar aftes kl 8 1/2 og tog med sig de tre fangstmænd som ligger der, gaar derfra direkte til „Kingsbay“. Temp. +4°C. Alt vel!

Lördag 13 Juli 1912.

Sydvest storm med regn. Er drevet nye is til Nordjøen av Bilsund, som strækker sig helt ud til „Laagnes“.

Engelsmanden og jeg har idag paabegyndt rengjøring en av hüsene - et høist ubehageligt arbejde, da hüsene virkelig ikke har været ordentlig rengjort siden de blev opbygget. Skal ogsaa ta en grøft paa ca 25 m. længde. Bredden 1 m. Dybden 2 m. Skal gjøre et indslag paa en ny Fink der til vinteren - ca. 200 m. i W. for den gamle grube. Frygdelig forkjølet, eller alt vel!

Søndag 14.

Samme bølge men stille. Mr Mansfjeld gik idag først i fra „Lydbay“ grundet is og bølge, som her i tre dage har vært tykt av. Vil kanske han kom til „Kingsbay“ idag. Under aller-günstigste forhold kan vi ikke vente ham her, for 7 August. Andagelig kommer han senere.

Det vert faldt har vi godage til han kommer tilbage.
Temp. +3°C. Temmelig koldt efter årstiden! Alt vel!

Mandag 15 Juli 1912.

Lidt mindre taake, kan saavidt se over paa andre
siden av Bilsund. Alle tre har idag vaert beskjaeftiget
med at gjøre rent og püsse ogs det største hus
paa "Kamp Miller". Endnu ikke ferdig,
da vi skal püsse omkering i nærheden av huse og
tillige skaffe avveie alt smuds og grøfte bort alt
vand, som rinder i nærheden av huse. Temp i nat
kel. 12°C. Nu kel 4½ i fm. + 4°C. Alt vel!

Tirsdag 16.

Efter kel 2 idag blev det godt vær, taaken gik kort,
først det blev nordlig vind. En skute gik ind Bilsund
i aften; den gik forbi Skelöilandet - og skulde antagelig
ind til "Braganzabay". I gaar aftes kel 11 kom, der folk over
fra "Lydbay". 5 mand blev sadt iland av Mansfjeld nu,
som skal påbegynde prøvedrift, da de i farten hadde
glenst at levere verktøi, kom de hid for at laane
de nødvendige. Alt vel!

Onsdag 17 Juli 1912.

Taake og sterk blanding av N. W. med regn. I morgen kel 4
kom Charles Hayward og Lyster hid i fra "Braganzabay".
Var meget træt efter reisen, da de hele tiden ha roet paa
en lidet baad. De kom hid for at hente proviant.
Jensen og jeg skal følge dem tilbake først motorskuten
kommer over fra "Lydbay". Charles og Lyster hadde

fangtet 2 bjørner og en vitrav, efterat vi forlod Dene
 12/3-12. Hadde været frisk hele tiden. Temp. idag +1° C.
 meget kold. Alt vel!

Torsdag 18.

N-W-storm med regn og snebyger iblandt. Vært oppe
 paa "Kamp Miller" og juldret omkring hussene engels-
 manden og jeg; Jensen kakte og kogte middag.

Frygdelig kold vind. Temp. +2° C. ikke netop nogen
 straalende sommer. Engelsmanden fra "Bragantabay";
 kan ikke komme tilbage, fören været blir bedre.

Frygtelig stor sjö inat; den har slaat helt op til kanten
 vör og aldeles knust den; saa engulle kiter av den
 langs stranden.

Löndag 21 Juli 1912.

Fredeg middag avreiste vi til "Bragantabay"; da
 motorskötten kom over til os fra "Lydbay".

Lyster og Charles Hayward blev med tilbage. Vi hentede
 vore fangst og vore klæder og paa hjemturen skulde
 vi forsöke at gaa paa renjakt, men til ingen nytte;
 vi saa ikke engang spor. Vi ankrer ved lille R.
 dalen og skulde gaa tilbage til "Kamp Miller" söndag.

Om aftenen fik vi besök av Hr. "Rüssere"; den ene av
 dem var videnskabsmand og udsendt fra "St. Petersburgs"
 Geologiske institut en meget hyggelig mand. Han
 kunde ikke tale norsk, men da han kunde tysk,
 kunde vi savit greie ham. Det var i alt 16 mand
 paa ekspeditionen og hadde en pæn motorskötter,

som kostede kr 31000.00. Skulde herfra til "Norway" Smla." Paa søndagsmorgonen ved 6 tiden kom Mr. Mansfield ud i fra Braganzabay; blev saa længe i "Kingsbay," da de havde 6 tuis akta paa land, og paa tilbageveien gik han indom "Braganzabay" for at tage hjem Lyster og Skyvard, da isen var helt gaaen ud. Vi blev taget ombord, der hvor vi ankrer ved lille Rensdalen og skal nu gaa hjem til Norge.

Kl 2 kom vi ud til "Kamp Miller" og fik ombord alt vort tøj, samt al faugst. Gaar nu netop herfra til "Sydbay," for at tage hjem til Norge en mand, som er bleven syk, og gaar fra "Sydbay" i aften, er antagelig i Norge Onsdag den 24 Juli. Fdag fint var. Temp. + 4° C. Alt vel! Haaber at være i Norge inden onsdag aften!

Tirsdag 23 Juli 1912.

Er bare en mil under den norske kyst. Har hadt fint vdr over sjöen. Ikke brökt mere en to døgn fra Bilsund til "Finglöien" en langde paa 120^m mile. Været sydvest hele tiden og jo mere vi nærmet os Norge, desto sterkere blev den og er nu næsten orkan; men efter en 1/2 timers tid kommer vi ind bermt vand. Kl. er nu 6 1/2 afm. og er antagelig i Tromsø kl 12 nat. Alt vel og alle er nu i godt humör!

E k k l æ r i n g .

På foranledning av Fru Tommesina Pedersen , har hun henvendt sig til mig, i anledning salg til angivelig Svensk tidning for bekræfte rett avskrift ifløge en av hennes mann Terberg Pedersen, førdt dagbok under sit ophold på Spidsbergen , 1911-1912.

Avskriften er på 82 sider å finder disse overenstemmende .

Fosnavaag på Aalesund den 5 Desember 1930

Edvin Jacobsen

Refererer til mine forretningsforbindelser i Stockholm .

a/b. Brøderne Ameln .

Herr. Wesslau .

Herr. John Wedd .

D s

Rett avskrivt bevidnes.

Pant Lillenes

Skibsfører.